



**NATIONAAL COMPETITIEREGLEMENT  
2024-2025**

**REGLEMENT DE LA COMPETITION  
NATIONALE  
2024-2025**

## **Inhoudsopgave Nederlands**

<b>1.</b>	<b>Voorafgaande bemerking en definities .....</b>	<b>9</b>
<b>2.</b>	<b>Inrichting en samenstelling .....</b>	<b>11</b>
2.1	<i>Organisatie .....</i>	11
2.2	<i>Samenstelling van de reeksen .....</i>	12
<b>3</b>	<b>Kampioenschap .....</b>	<b>14</b>
3.1	<i>Inleiding .....</i>	14
3.2	<i>Deelname van de clubs aan het kampioenschap.....</i>	15
3.3	<i>Inschrijvingsgeld Kampioenschap.....</i>	16
3.4	<i>Deelname van personen aan wedstrijden .....</i>	16
3.4.1	<i>Aansluiting en deelname .....</i>	16
3.4.2	<i>Deelname buitenlandse spelers .....</i>	18
3.4.3	<i>Samenstelling ploegen.....</i>	19
3.4.4	<i>Deelname opgeroepen spelers voor ploegen van de nationale selectie.....</i>	19
3.4.5	<i>Documenten nodig voor deelname aan een wedstrijd .....</i>	20
3.4.6	<i>Kernspelers .....</i>	24
3.4.7	<i>Forfait .....</i>	26
<b>4</b>	<b>Verloop van de wedstrijd.....</b>	<b>30</b>
4.1	<i>Aanvangsuren van de wedstrijden .....</i>	30
4.2	<i>Volgorde van de te spelen wedstrijden.....</i>	31
4.3	<i>Aanvang van de wedstrijden .....</i>	31
4.4	<i>Tijd tussen de wedstrijden .....</i>	31
4.5	<i>Overmacht.....</i>	32

4.6	<i>Reservewedstrijd (indien van toepassing)</i> .....	32
4.7	<i>Hoofdwedstrijd</i> .....	33
4.8	<i>Mededeling uitslag van de wedstrijd</i> .....	33
4.9	<i>Wijzigen van wedstrijden</i> .....	34
4.9.1	Tijdstip van spelen .....	34
4.9.2	Heen- en terugronde .....	34
4.9.3	Kosten .....	34
4.9.4	Aanvraag van een wijziging .....	34
4.9.5	Wedstrijd uitgesteld door de scheidsrechter .....	37
4.9.6	Algemeen of gedeeltelijk uitstel .....	38
4.9.7	Uitstel door beslissing van een juridische instantie VB .....	39
4.9.8	Definitieve aanvaarding van een wijziging .....	39
4.10	<i>Valse verklaringen</i> .....	39
4.11	<i>Laatste twee (2) weekends</i> .....	39
4.12	<i>Geval van algemene overmacht</i> .....	40
4.13	<i>Rangschikking</i> .....	40
<b>5</b>	<b>Regeling stijgen en dalen</b> .....	<b>41</b>
5.1	<i>Heren</i> .....	41
5.2	<i>Dames</i> .....	41
5.3	<i>Stijgers en dalers</i> .....	41
5.3.1	<i>Vaste stijger</i> .....	41
5.3.2	Vaste daler .....	42
5.3.3	Bijkomende dalers en stijgers .....	42
5.3.4	Testwedstrijden (indien van toepassing) .....	43

5.3.5	Eindronde in toernooivorm (indien van toepassing)	43
5.3.6	Protocol van de "Golden Set"	44
<b>6</b>	<b>Accommodatie en benodigdheden</b>	<b>44</b>
6.1	Accommodatie	44
6.2	Benodigdheden	45
6.3	Ballenrapers en ballen	47
<b>7</b>	<b>Sportuitrusting spelers &amp; speelsters</b>	<b>47</b>
7.1	Spelers & speelsters	47
7.2	Libero's	47
7.3	Wisselen van uitrusting	48
7.4	Schoeisel	48
7.5	Compression Pads	48
7.6	Veegdoekjes	48
<b>8</b>	<b>Wedstrijdleiding</b>	<b>48</b>
8.1	Scheidsrechters	48
8.2	Scheidsrechters reservewedstrijd (waar van toepassing)	49
8.3	Afwezigheid scheidsrechter	49
8.4	Scheidsrechterskosten	50
8.5	Verplaatsingskosten	50
8.6	Vrije toegang	51
<b>9</b>	<b>Officials</b>	<b>51</b>
9.1	Markeerder(s)	51

9.2	<i>Terreinafgevaardigde</i> .....	52
9.3	<i>Commissaris</i> .....	53
9.4	<i>Betwisting wedstrijdblad – Spoedprocedure</i> .....	53
9.5	<i>Versturen wedstrijdblad</i> .....	54
<b>10</b>	<b>Administratie</b> .....	<b>54</b>
10.1	<i>Officiële mededelingen</i> .....	54
10.2	<i>Tornooien, demonstratie-of oefenwedstrijden – Verplaatsingen naar het buitenland</i> .....	55
10.2.1	Bepalingen.....	55
10.2.2	Formaliteiten te vervullen .....	55
10.2.3	Boete .....	56
10.2.4	Scheidsrechter.....	56
10.2.5	Inlichtingen.....	56
10.2.6	Informatie op website .....	56
10.3	<i>Competitieleiding MNC</i> .....	56
<b>11</b>	<b>Diverse bepalingen</b> .....	<b>57</b>
11.1	<i>Onderbreking van de wedstrijd</i> .....	57
11.2	<i>Geluidshinder-wangedrag-agressie</i> .....	57
11.3	<i>Dranken</i> .....	58
11.4	<i>Wedstrijdballen</i> .....	58
11.5	<i>Video challenge</i> .....	59
11.6	<i>Publiciteit op en rond het terrein</i> .....	59
<b>12</b>	<b>Strafpunten voor wangedrag</b> .....	<b>60</b>
<b>13</b>	<b>Verslag wedstrijdverloop</b> .....	<b>62</b>

<b>1. Remarque préliminaire et définitions .....</b>	<b>9</b>
<b>2. Disposition et composition .....</b>	<b>11</b>
2.1 <i>Organisation .....</i>	11
2.2 <b>Composition des series .....</b>	12
<b>3 Championnat .....</b>	<b>14</b>
3.1 <i>Introduction .....</i>	14
3.2 <i>Participation des clubs au championnat .....</i>	15
3.3 <i>Frais d'inscription au Championnat .....</i>	16
3.4 <i>Participation des personnes aux rencontres .....</i>	16
3.4.1 Participation .....	16
3.4.2 Participation des joueurs étrangers .....	18
3.4.3 Composition des équipes .....	19
3.4.4 Participation des joueurs convoqués aux équipes de la sélection nationale. ....	19
3.4.5 Documents nécessaires pour participer à une rencontre .....	20
3.4.6 Liste de force .....	24
3.4.7 Forfait .....	26
<b>4 Déroulement des matchs .....</b>	<b>30</b>
4.1 <i>Heure du début des matchs .....</i>	30
4.2 <i>Ordre de préséance des matchs à jouer .....</i>	31
4.3 <i>Début des rencontres .....</i>	31
4.4 <i>Délai entre deux rencontres .....</i>	31
4.5 <i>Force majeure .....</i>	32
4.6 <i>Match de réserve (le cas échéant) .....</i>	32

4.7	<i>Match principal</i> .....	33
4.8	<i>Communication des résultats des matchs</i> .....	33
4.9	<i>Changement d'une rencontre</i> .....	34
4.9.1	Rencontres.....	34
4.9.2	Matches aller et retour.....	34
4.9.3	Coûts.....	34
4.9.4	Demande de changement .....	34
4.9.5	Remise de la rencontre par l'arbitre.....	37
4.9.6	Remise générale ou partielle .....	38
4.9.7	Remise suite à une décision d'une instance juridique de VB .....	39
4.9.8	Acceptation définitive du changement de la rencontre .....	39
4.10	<i>Fausse(s) déclaration(s)</i> .....	39
4.11	<i>Les deux (2) derniers week-ends</i> .....	39
4.12	<i>Cas de force majeure générale</i> .....	40
4.13	<i>Classement</i> .....	40
<b>5</b>	<b>Règlement de montée et descente</b> .....	<b>41</b>
5.1	<i>Messieurs</i> .....	41
5.2	<i>Dames</i> .....	41
5.3	<i>Montants et descendants</i> .....	41
5.3.1	<i>Montant fixe</i> .....	41
5.3.2	Descendant fixe .....	42
5.3.3	Montants et descendants supplémentaires .....	42
5.3.4	Matches de barrage (le cas échéant).....	43
5.3.5	Tour final éventuel sous forme de tournoi.....	43
5.3.6	Protocole du "Golden Set" .....	44

<b>6</b>	<b>Salles et matériel .....</b>	<b>44</b>
6.1	<i>Salle .....</i>	44
6.2	<i>Matériel .....</i>	45
6.3	<i>Ramasseurs de balles et ballons .....</i>	47
<b>7</b>	<b>Équipement des joueurs &amp; joueuses .....</b>	<b>47</b>
7.1	<i>Joueurs &amp; joueuses .....</i>	47
7.2	<i>Libéros .....</i>	47
7.3	<i>Changement d'équipement .....</i>	48
7.4	<i>Chaussures.....</i>	48
7.5	<i>Compression Pads.....</i>	48
7.6	<i>Lingettes .....</i>	48
<b>8</b>	<b>Direction des matchs .....</b>	<b>48</b>
8.1	<i>Arbitres .....</i>	48
8.2	<i>L'arbitrage du match réserve (le cas échéant) .....</i>	49
8.3	<i>Absence d'arbitre.....</i>	49
8.4	<i>Frais d'arbitrage .....</i>	50
8.5	<i>Frais de déplacement .....</i>	50
8.6	<i>Accès gratuit .....</i>	51
<b>9</b>	<b>Officiels.....</b>	<b>51</b>
9.1	<i>Marqueur(s).....</i>	51
9.2	<i>Délégué du terrain.....</i>	52
9.3	<i>Commissaire .....</i>	53



9.4	<i>Contestation de la feuille de match - Procédure d'urgence</i> .....	53
9.5	<i>Envoi de la feuille de match</i> .....	54
<b>10</b>	<b>Administration</b> .....	<b>54</b>
10.1	<i>Communications officielles</i> .....	54
10.2	<i>Tournois, matchs de démonstration ou d'entraînement - Déplacements à l'étranger</i> .....	55
10.2.1	Dispositions .....	55
10.2.2	Formalités à accomplir .....	55
10.2.3	Amendes.....	56
10.2.4	Arbitre .....	56
10.2.5	Informations .....	56
10.2.6	Informations sur le site Web .....	56
10.3	<i>Composition de la MNC</i> .....	56
<b>11</b>	<b>Divers</b> .....	<b>57</b>
11.1	<i>Interruption de Match</i> .....	57
11.2	<i>Nuisance sonore – inconduite -agression</i> .....	57
11.3	<i>Boissons</i> .....	58
11.4	<i>Ballons de match</i> .....	58
11.5	<i>Vidéo challenge</i> .....	59
11.6	<i>Publicité sur et autour du terrain</i> .....	59
<b>12</b>	<b>Points de pénalité pour mauvaise conduite</b> .....	<b>60</b>
<b>13</b>	<b>Rapport sur le déroulement des matchs</b> .....	<b>62</b>

## 1. Voorafgaande bemerking en definities

\* Conform aan het convenant de dato 5/7/2019 heeft de Liga Heren de toelating om, in overleg met de raad van bestuur Volley Belgium, een afwijkende reglementering voor te stellen. Na goedkeuring worden deze afwijkingen hieronder per artikel weergegeven in een bemerking voorafgegaan door "LIGH". In die gevallen waar advies nodig is of waar geschillen zouden bestaan wordt dit besproken in RvB Volley Belgium.

1. MNC : Management National Competition (voorheen NOC-CNR)
2. PO: Play-off
3. PD: Play-down
4. Officiële wedstrijd: Een officiële wedstrijd betreft een wedstrijd die erkend is door Volley Belgium en die opgenomen is in een officiële (door VB erkende) kalender, zoals bv. Wedstrijden georganiseerd door CEV en/of FIVB. Het is hierbij zonder belang of deze wedstrijden doorgaan in het binnen- of het buitenland. Alle andere wedstrijden zijn geen officiële wedstrijden, bv. Testwedstrijden, oefenwedstrijden, vriendschappelijke toernooien, League Trophy, enz.
5. Wedstrijdblad: De wedstrijden voor het Nationale kampioenschap worden gevolgd d.m.v. een elektronisch wedstrijdblad:
6. Officiële documenten ter vereenzelviging zijn de identiteitskaart of het rijbewijs of internationaal paspoort of een gelegaliseerd attest van verlies met recente foto.
7. Een dag is een kalenderdag, dus een dag van de week, zelfs weekends en wettelijke feestdagen;
8. Een werkdag is een niet-vakantiedag, d.w.z. een dag van de week behalve zat-, zon- en wettelijke feestdagen;
9. Publicatie betekent publicatie op de officiële website van VB

## 1. Remarque préliminaire et définitions

\* Conformément à la convention du 5/7/2019, la Ligue Hommes est autorisée à proposer des aménagements aux règlements en concertation avec le conseil d'administration de Volley Belgium. Après approbation, ces aménagements sont indiqués par article ci-dessous dans un commentaire précédé de "LIGH". Dans le cas où un avis est nécessaire, le CA Volley Belgium se positionnera.

1. MNC : Management National Competition (auparavant NOC-CNR)
2. PO : Play-off
3. PD : Play-down
4. Rencontre officielle : une rencontre officielle est rencontre reconnue par Volley Belgium, inscrite au calendrier officiel (reconnu par VB), de même que, par exemple, les rencontres organisées par la CEV et/ou la FIVB. Peu importe que ces rencontres soient jouées à l'étranger ou en Belgique. Toutes les autres rencontres, par exemple match de test, matchs d'entraînement, tournois amicaux, League Trophy, etc., ne sont pas des rencontres officielles.
5. Feuille de match : les rencontres du championnat National sont suivies au moyen d'une feuille de match électronique :
6. Les documents officiels d'identification sont la carte d'identité ou le permis de conduire ou le passeport international ou l'attestation de perte légalisée avec photo récente.
7. Un jour est un jour calendrier, soit tous les jours de la semaine, même les week-ends et les jours fériés légaux ;
8. Un jour ouvrable est un jour non férié, soit tous les jours de la semaine sauf le samedi, dimanche et les jours fériés légaux ;
9. Publication signifie publication sur le site officiel de VB ;

<p>10. Deelname aan een wedstrijd houdt in dat de speler op het wedstrijdblad heeft gestaan;</p> <p>11. Spelen in een wedstrijd houdt de effectieve deelname van een speler in aan de rotatie van een hoofdwedstrijd;</p> <p>12. De datum in het geval van een geregistreerde zending is de datum van de poststempel of een e-mail met ontvangstbevestiging</p> <p>13. Overmacht: een onontkoombare en uitzonderlijke gebeurtenis, (onoverkomelijk en met de onmogelijkheid voor de persoon om tijdens het evenement anders te handelen dan hij deed) en onafhankelijk van het privéleven van een aangeslotene;</p> <p>14. Kampioenschap: betekent de competitie PO, PD, eindrondewedstrijden of toernooien inbegrepen</p> <p>15. Iemand die wordt opgeroepen om een officiële missie te vervullen, tijdens een door de vereniging georganiseerde ontmoeting, moet een aangesloten lid zijn op straffe van forfait en met inachtneming van de opgelegde boete. Deze regeling is van toepassing op de scheidsrechter, afgevaardigde, markeerder, coach, assistent coach, verzorger, geneesheer, evenals elk persoon vermeld op een wedstrijdblad.</p> <p>16. Vaste stijger zijn de stijgers voorzien volgens het reglement</p> <p>17. Vaste daler zijn de dalers voorzien volgens het reglement</p> <p>18. Bijkomende stijger zijn de stijgers volgens het reglement</p> <p>19. Bijkomende daler zijn de dalers volgens het reglement</p> <p>20. TSV: Topsport School Vilvoorde (vormingsschool voor volleybal in Vilvoorde)</p> <p>21. VB betekent Volley Belgium</p> <p>22. VV betekent Volley Vlaanderen</p> <p>23. FVWB betekent Fédération de Volley-ball Wallonie Bruxelles</p> <p>24. Nationale selectie betekent Nationale selectie voor volwassenen en jeugd</p> <p>25. FVWB-selectie betekent de selectieteams van de FVWB (de spelers mogen ook in hun eigen clubs meespelen)</p> <p>26. Juridische instanties VB: de juridische raden van Volley Belgium vzw én het Volley Belgium Bondsparket</p> <p>27. De Federatie van Oorsprong van een volleybalspeler is de eerste Nationale Federatie waar de speler zijn/haar volleybalcarrière is begonnen, t.t.z. waar de</p>	<p>10. Jouer une rencontre signifie qu'un joueur est mentionné sur la feuille de match</p> <p>11. Participation effective à une rencontre signifie la participation effective d'un joueur dans la rotation d'une rencontre principale ;</p> <p>12. La date faisant foi dans le cas d'un recommandé est la date de l'oblitération ou un mail avec accusé de réception.</p> <p>13. Cas de force majeure : un événement inéluctable et exceptionnel (insurmontable, mettant la personne dans l'impossibilité d'agir face à l'événement autrement que ce qu'elle a fait) et indépendant de la vie privée d'un affilié;</p> <p>14. Championnat veut dire la compétition régulière y compris les PO et PD, rencontres ou tournois de barrage</p> <p>15. Toute personne appelée à remplir une mission officielle au cours d'une rencontre organisée par l'association doit, sous peine de forfait et de l'amende prévue, être affiliée. Cette réglementation s'applique à tout arbitre, délégué au terrain, marqueur, coach, coach-adjoint, soigneur, médecin, ainsi qu'à toute personne reprise sur toute feuille de match.</p> <p>16. Montant fixe signifie le montant prévu par le règlement</p> <p>17. Descendant fixe est le descendant prévu par le règlement</p> <p>18. Montant supplémentaire est le montant prévu par le règlement</p> <p>19. Descendant supplémentaire est le descendant prévu par le règlement</p> <p>20. TSV signifie Topsport School Vilvoorde (l'école de formation de volleyball à Vilvoorde)</p> <p>21. VB signifie Volley Belgium</p> <p>22. VV signifie Volley Vlaanderen</p> <p>23. FVWB signifie Fédération de Volley-ball Wallonie Bruxelles –</p> <p>24. Sélection nationale signifie sélection nationale pour adultes et jeunes</p> <p>25. Sélection FVWB signifie les équipes de sélection de la FVWB (les joueurs peuvent jouer également dans leurs propre clubs)</p> <p>26. Les instances juridiques de VB : les comités juridiques de Volley Belgium asbl et le parquet fédéral de Volley Belgium</p> <p>27. La fédération d'origine d'un joueur de volley-ball est la première fédération nationale où le joueur a commencé sa carrière de volley-ball, c'est-à-dire où le</p>
---	--

<p>speler eerst ingeschreven werd en/of een licentie voor het spelen van (beach)volleybal verwierf (FIVB-definitie)</p> <p>28. IVS betekent Internationale Volleybal Spelregels</p> <p>29. RODV betekent Règles Officielles De Volleyball</p> <p>30. Een seizoen begint op 1 juli en eindigt op 30 juni van het volgende jaar</p> <p>31. De competitie begint op het eerste competitieweekend zoals bepaald in het annorama.</p> <p><b>2. Inrichting en samenstelling</b></p> <p><b>2.1 Organisatie</b></p> <p>§1. Volley Belgium, verder in de tekst afgekort als VB organiseert de nationale competities Heren en Dames (Liga, Nationale 1, 2 en 3), de Beker van België Heren en Dames en de Interfederale Beker Heren en Dames, dit volgens de “Internationale Volleybal Spelregels” (IVS), aangevuld met de bepalingen in dit reglement, de statuten en het Reglement van Inwendige Orde (RIO). Deze organisaties, waarvoor VB de financiële of reclamesponsoring van derde partijen kan aanvragen, vallen onder de bevoegdheid van de RvB VB via het Management National Competition (MNC). Bij elk geschil, al dan niet voorzien in dit reglement, dient het MNC een voorstel in bij de RvB van VB die de uiteindelijke beslissingsbevoegdheid heeft, onverminderd de bevoegdheden van de juridische instanties VB.</p> <p>* “LIGH” :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Het opstellen van het annorama, de competitiekalender en -formule voor de LIGH, is volgens het convenant tussen LIGH en VB, gemandateerd aan de LIGH en dit binnen de contouren van het nationale competitierglement, met in achtneming van de kalenders van de nationale ploegen, de kalender van de Bekercompetitie verleent - alsook de eventuele beschermde data;</li> <li>- Het commercialiseren van de naam van de competitie alsook alle andere publicitaire return die de Liga Heren kan aanbieden (rechtstreeks of via haar clubs) werd gedelegeerd aan de LIGH”.</li> </ul>	<p>joueur a été inscrit pour la première fois et/ou a acquis une licence pour jouer au (beach)volley (définition de la FIVB).</p> <p>28. IVS signifie Internationale Volleybal Spelregels</p> <p>29. RODV signifie Règles Officielles De Volleyball</p> <p>30. La saison commence le 1<sup>er</sup> juillet et se termine le 30 juin de l’année suivante.</p> <p>31. La compétition commence le 1<sup>er</sup> week-end de championnat comme stipulé dans l’annorama</p> <p><b>2. Disposition et composition</b></p> <p><b>2.1 Organisation</b></p> <p>§1. Volley Belgium, en abrégé VB dans le texte, organise les compétitions nationales Messieurs et Dames (Ligue, Nationales 1, 2 et 3), la Coupe de Belgique Messieurs et Dames et la Coupe Interfédérale Messieurs et Dames, conformément aux “Règles Officielles De Volleyball” (RODV), complétées par les dispositions de ce règlement, des statuts et du ROI. Ces organisations pour lesquelles VB peut solliciter le patronage financier ou publicitaire de tiers relèvent de la compétence du CA de VB par l’intermédiaire du Management National Competition (MNC). Dans tout conflit, celui-ci soumet une proposition au CA de VB qui a le pouvoir final de décision, sans préjudice de la compétence des instances juridiques de VB.</p> <p>*”LIGH” :</p> <p>L’élaboration de l’annorama, du calendrier de la ligue et de la formule pour la LIGH, conformément à la convention entre la LIGH et VB, est confiée à la LIGH et ce, dans le cadre du règlement de la ligue nationale, en tenant compte des calendriers des équipes nationales, du calendrier de la Coupe - ainsi que des éventuelles dates protégées ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La commercialisation du nom de la compétition ainsi que tous les autres retours publicitaires que la Ligue Hommes peut offrir (directement ou via ses clubs) ont été délégués à la LIGH”.</li> </ul>
---	---

§2. De Internationale spelregels en de statuten en reglementen van VB zijn van toepassing op alle competities behoudens uitzonderingen voorzien in dit reglement, dat slechts één seizoen geldig is.

§3. Dit reglement:

- a) Mag geen voorschriften bevatten die in strijd zijn met de statuten, het juridisch reglement en het Reglement van Inwendige Orde;
- b) Het MNC kan te allen tijde wijzigingen aanbrengen mits kennisgeving aan de RvB VB en publicatie via de officiële website vóór aanvang van de competitie en naar de clubs gestuurd per e-mail.

§4. Een onvoorzien voorval wordt door de RvB Volley Belgium opgelost (indien van toepassing na advies van de LIGH). Na goedkeuring van het verslag door de RvB VB moet dit per e-mail aan alle clubs worden meegedeeld.

§5. Voor dit reglement geldt dat:

- a) Iedere term betreffende een persoon (aangeslotene, scheidsrechter, coach, assistent coach, verzorger, geneesheer, afgevaardigde, speler, markeerder, lid, voorzitter, manager, secretaris, penningmeester...) is algemeen en vertegenwoordigt elk natuurlijk persoon;
- b) Het seizoen begint op 1 juli en eindigt op 30 juni van het volgende jaar

## 2.2 Samenstelling van de reeksen

§1. Heren

- a) Liga (LIGH): 10 ploegen
- b) Nationale 1 (NAT1H): 12 ploegen + eventueel VV- en/of FVWB-selecties
- c) Nationale 2 (NAT2H): 2 reeksen van 12 ploegen + eventueel VV- en/of FVWB-selecties

§2. Les règles Internationales de jeu, les statuts et règlements de VB sont d'application dans toute compétition, sauf dérogations prévues dans ce règlement valable uniquement pour une saison sportive.

§3. Ce règlement :

- a) Ne peut contenir aucune disposition en contradiction avec les statuts, le règlement juridique et le Règlement d'Ordre Intérieur
- b) La MNC peut, à tout moment, apporter des modifications pour autant que le CA en soit informé et que celles-ci soient publiées sur le site web officiel avant le début de la compétition et envoyées à tout club par courrier électronique.

§4. Tout cas non prévu est résolu par le CA Volley Belgium (le cas échéant après concertation avec la LIGH). Après approbation du PV par le CA de VB, il doit être communiqué à tout clubs par courrier électronique.

§5. Dans ce règlement:

- a) Tout terme concernant toute personne (affilié, arbitre, coach, coach-adjoint, soigneur, médecin, délégué, joueur, marqueur, membre, président, responsable, secrétaire, trésorier,) est général et représente les personnes physiques ;
- b) La saison sportive débute le 1er Juillet et se termine le 30 juin de l'année suivante.

## 2.2 Composition des series

§1. Messieurs

- a) Ligue (LIGH) : 10 équipes
- b) Nationale 1 (NAT1H) : 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB
- c) Nationale 2 (NAT2H) : 2 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB

<p>d) Nationale 3 (NAT3H): 4 reeksen van 12 ploegen + eventueel VV- en/of FVWB-selecties</p> <p>§2. Dames</p> <p>a) Liga (LIGD): 10 teams  b) Nationale 1 (NAT1D):-12 teams + VV- en/of FVWB-selecties  c) Nationale 2 (NAT2D): 2 reeksen van 12 ploegen + eventueel VV- en/of FVWB-selecties  d) Nationale 3 (NAT3D): 4 reeksen van 12 ploegen + eventueel VV- en/of FVWB-selecties )</p> <p>“LIGH : Het stijgen van een club naar Liga Heren is steeds onderworpen aan het verkrijgen van een licentie. De voorwaarden van deze licentie worden in overleg bepaald met VB en gecommuniceerd naar alle clubs van NAT1H voor het begin van de volgende competitie in Nat1H.”</p> <p>Officiële richtlijnen worden gepubliceerd op de VB- website. Correspondentie met betrekking tot de wedstrijden moet per e-mail gericht aan het MNC</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mail : mnc@volleybelgium.be</li> </ul> <p>“LIGH : In geval van ontvangen communicatie met betrekking tot wedstrijden van Liga Heren worden deze door MNC en de LIGH onmiddellijk met elkaar gedeeld”.</p> <p>§3. In Nat 2 en NAT 3 kan een club met meerdere ploegen inschrijven in de dames- en herencompetitie met een maximum van twee teams per reeks.  In LIGD, LIGH en NAT1 is één ploeg per club toegelaten.</p> <p>§4. Als twee teams van dezelfde club in eenzelfde reeks van de nationale competitie spelen , moeten ze de eerste ontmoeting spelen in het eerste weekend van competitie en de tweede ontmoeting in het eerste weekend van de terugronde.</p>	<p>d) Nationale 3 (NAT3H) : 4 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB</p> <p>§2. Dames</p> <p>a) Ligue (LIGD) : 10 équipes  b) Nationale 1 (NAT1D) :-12 équipes + sélections VV et/ou FVWB  c) Nationale 2 (NAT2D) : 2 séries de 12 équipes + sélections VV et/ou FVWB  d) Nationale 3 (NAT3D) : 4 séries de 12 équipes + sélections éventuelles VV et/ou FVWB</p> <p>“LIGH : la montée d’un club en Ligue Hommes est toujours soumise à l’obtention d’une licence. Les conditions de cette licence sont déterminées en collaboration avec VB et communiquées à tous les clubs de NAT1H avant le début de la saison sportive en Nat1H”.</p> <p>Toute directive officielle relative à la compétition est publiée sur le site de VB.  Toute correspondance relative aux compétitions doit être envoyée à la MNC par courrier électronique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Mail : mnc@volleybelgium.be</li> </ul> <p>“LIGH : toute communication reçue concernant des matchs de la Ligue Hommes est immédiatement partagée par MNC et la LIGH.</p> <p>§3 En Nat 2 et NAT 3, un club peut inscrire plusieurs équipes dans les compétitions féminines et masculines avec un maximum de deux équipes par série.  En LIGD, LIGH et NAT1, une équipe par club est autorisée.</p> <p>§4. En cas de présence de deux équipes du même club dans une même série de la compétition nationale, elles doivent disputer la première rencontre les opposant au plus tard lors du premier week-end de compétition et la seconde rencontre les opposant le premier weekend du second tour.</p>
---	---

### **3 Kampioenschap**

#### **3.1 Inleiding**

§1. Onder kampioenschap wordt verstaan het geheel van wedstrijden, op alle niveaus VB, ook eventuele eindronden, barragewedstrijden, play-off en play-down, betwist tijdens eenzelfde seizoen.

§2. Uiterlijk op 15/05 schrijft een club zich in voor de competitie, via de website van haar vleugel of de verantwoordelijke ontmoetingen (FVWB). Later dan deze datum kan een inschrijving enkel na goedkeuring door de RvB van VB.

§3. Een ploeg moet worden ingeschreven in het niveau waar ze volgens de resultaten en het reglement van het voorbije seizoen moet aantreden.

§4. Indien deze ploeg zich niet meer wil inschrijven in het voorziene niveau, wordt ze naar haar vleugel verwezen.

§5. Door zich in te schrijven voor de competitie gaat de club akkoord met de voorwaarden van dit reglement, met de boetelijst, met de bepalingen vervat in het juridisch reglement en met de bepalingen van het homologatiereglement.

§6. De ploegen die inschrijven voor de competitie in LIGH, LIGD, NAT1H en NAT1D, moeten verplicht inschrijven voor de Beker van België (met uitzondering van de TSV ploegen en de selectieteams FVWB die niet kunnen deelnemen aan de Beker), waarvan de bepalingen en modaliteiten worden vastgelegd in het desbetreffende reglement dat ter beschikking is van de clubs en waarvan zij door die inschrijving geacht worden kennis te hebben genomen en zal gecommuniceerd worden aan de clubs.

#### **§7. Inschrijving Beker**

Elke ploeg uit NAT2 mag zich inschrijven in de Belgische Beker.

Elke ploeg uit NAT2, NAT3 en PROMO 1 mag zich inschrijven in de Interfederale Beker, dit is dus niet verplicht.

### **3 Championnat**

#### **3.1 Introduction**

§1. Le championnat comprend toutes les rencontres des différents niveaux VB disputés au cours de la même saison, y compris les tours finaux, rencontres de barrage, play-off, play-down

§2. L'inscription de tout club aux compétitions doit s'effectuer avant le 15/05, via le portail ou auprès du responsable des rencontres de son aile d'affiliation (FVWB). Après cette date, l'inscription ne peut être acceptée qu'avec l'approbation du CA de VB.

§3. Une équipe doit être inscrite au niveau dans lequel elle doit évoluer suivant les résultats et en vertu du règlement de la saison précédente.

§4. Toute équipe ne se réinscrivant pas au niveau prévu retourne dans son aile d'affiliation.

§5. Par son inscription aux compétitions, tout club accepte le présent règlement, la liste des amendes, les dispositions prévues par le règlement juridique et le règlement relatif à l'homologation.

§6. Les équipes qui s'inscrivent pour la compétition dans la LIGH, LIGD, NAT1H et NAT1D, doivent s'inscrire pour la Coupe de Belgique (sauf les équipes TSV et les sélections FVWB qui ne peuvent pas participer à la Coupe), dont les dispositions et les modalités sont énoncées dans un règlement particulier, publié sur le site de VB et communiqué à tout club par courrier électronique.

#### **§7. Inscription pour les Coupes**

Toute équipe de NAT2 peut s'inscrire à la Coupe de Belgique.

Toute équipe de NAT2, NAT3 et PROMO peut s'inscrire à la Coupe Interfédérale qui n'est donc pas obligatoire.

§8 De voorkalender is beschikbaar op de website van VOLLEY BELGIUM ten laatste voor 15 juni. Vóór 15 juli (de dag dat de kalender definitief wordt) kan iedere club hiervoor gratis wijzigingen aanvragen:

- Mits het akkoord van de tegenstrever indien de wedstrijd verzet wordt naar een ander weekend.
- Zonder akkoord als de vragende club de bezochte club is en indien de wedstrijd gespeeld wordt in het vooropgestelde weekend

§9. Na 15 juli dienen alle wijzigingen te gebeuren zoals omschreven in het van kracht zijnde reglement

§10. Op straffe van onontvankelijkheid, moet elke club alle gegevens controleren en eventuele fouten via e-mail melden aan het MNC en dit ten laatste 10 dagen nadat het op de VB site is verschenen.

§11. Na 15 Juli, leidt elke wijziging tot administratieve kosten; alle wijzigingen moeten als volgt uitgevoerd worden:

- a) Alle clubs VV doen dit op de site van Volley Vlaanderen.
- b) Alle clubs van FVWB doen dit via de site FVWB.

§12. Alleen de definitieve kalender gepubliceerd op de site VOLLEY BELGIUM is de officiële kalender.

\* "LIGH : Voor de Liga Heren zal de LIGH, na overleg met de betrokken clubs, een voorstel van annorama overmaken aan de MNC."

### **3.2 Deelname van de clubs aan het kampioenschap**

Inschrijvingen worden slechts aanvaard als de club financieel in regel is met VB, de FIVB, de CEV en met zijn vleugel van aansluiting. Een club, ingeschreven voor het kampioenschap, die op 15 augustus administratief en financieel niet in orde is, wordt

§8. Le précalendrier est disponible sur le site web de VB au plus tard le 15 juin. Tout club peut modifier gratuitement, avant le 15 juillet (date de la fixation définitive du calendrier), toute rencontre :

- Avec l'accord de l'adversaire si la rencontre se déroule un autre week-end ;
- Sans l'accord de l'adversaire si le club demandeur est le club visité et si la rencontre se déroule pendant le weekend prévu (vendredi, Samedi ou Dimanche)

§9. Après le 15 juillet , toute modification doit respecter le présent règlement.

§10. Sous peine d'irrecevabilité, tout club doit contrôler toute donnée le concernant et signaler les erreurs par courrier électronique à la MNC dans les 10 jours qui suivent la parution sur le site VB.

§11. Après le 15 juillet, tout changement engendre des frais administratifs et doit être effectué de la manière suivante :

- a) Pour tout club VV sur le portail de Volley Vlaanderen
- b) Pour tout club de la FVWB par le portail de la FVWB

§12. Seul le calendrier définitif, publié sur le portail de VOLLEY BELGIUM est le calendrier officiel.

\* "LIGH : Pour la Ligue Hommes, la LIGH, après concertation avec les clubs concernés, soumettra une proposition d'annorama au MNC."

### **3.2. Participation des clubs au championnat**

Toute inscription est acceptée si le club est en règle avec la trésorerie de VB, de la FIVB, de la CEV et de son aile d'affiliation. Un club qui administrativement et financièrement n'est pas en ordre au 15 août n'est pas admis au championnat. Toute



niet tot het kampioenschap toegelaten. Alle boetes worden gefactureerd door de vleugel waartoe de club behoort.

### **3.3 Inschrijvingsgeld Kampioenschap**

§1. De kosten van inschrijving, inclusief PO, PD.  
Elke vleugel factureert zelf aan zijn clubs.

Heren Liga	€1900,00
Dames Liga	€1100,00
Heren Nationale 1	€850,00
Dames Nationale 1	€850,00
Heren Nationale 2	€500,00
Dames Nationale 2	€500,00
Heren Nationale 3	€300,00
Dames Nationale 3	€300,00

In het geval van forfait verwittigd vóór aanvang van het kampioenschap blijft het verschuldigde bedrag van inschrijving verworven.

### **3.4 Deelname van personen aan wedstrijden**

#### **3.4.1 Aansluiting en deelname**

§1. Enkel aangesloten leden van VV of de FVWB kunnen deelnemen aan een wedstrijd als speler, coach, assistent coach, geneesheer, verzorger, markeerder of terreinafgevaardigde.

§2. De aansluiting bij VV of FVWB dient daarenboven uiterlijk te geschieden op 15 januari van ieder seizoen behalve voor de deelnemer die tijdens het lopende seizoen nog helemaal niet werd aangesloten, niet in België en niet in het buitenland.

amende est facturée aux clubs par l'aile d'affiliation.

### **3.3 Frais d'inscription au Championnat**

§1. Frais d'inscription au championnat y compris les PO, PD.  
Chaque aile facture à ses clubs les frais d'inscription au championnat.

Messieurs Ligue	€1900,00
Dames Ligue	€1100,00
Messieurs Nationale 1	€850,00
Dames Nationale 1	€850,00
Messieurs Nationale 2	€500,00
Dames Nationale 2	€500,00
Messieurs Nationale 3	€300,00
Dames Nationale 3	€300,00

En cas de forfait déclaré avant le début de la compétition, la somme due pour l'inscription reste acquise.

### **3.4 Participation des personnes aux rencontres**

#### **3.4.1 Participation**

§1. Seuls les membres affiliés à VV ou à la FVWB peuvent participer à toute rencontre en tant que joueur, coach, coach-adjoint, médecin, soigneur, marqueur ou délégué du terrain.

§2. Toute affiliation à VV ou à la FVWB doit avoir lieu au plus tard le 15 janvier de chaque saison sportive sauf si le participant n'a pas été affilié dans le courant de la saison sportive en cours en Belgique ou à l'étranger.

§3. De later aangeslotene mag echter nooit deelnemen aan een wedstrijd die vòòr de datum van aansluiting diende te worden gespeeld en die na de datum van aansluiting moet worden herspeeld of die werd uitgesteld na de datum van aansluiting voor welke reden dan ook.

§4. Met uitzondering van de dubbele affiliatie, kan een speler, die reeds met een Belgische club heeft deelgenomen aan de nationale competitie, beker van België of een officiële wedstrijd (in binnen- of buitenland), tijdens het lopende seizoen niet meer spelen voor een andere Belgische club.

§5. Dubbel Affiliatie (DA):

a) FVWB

- Elk Centre de Pôle d'excellence mag maximum 3 spelers in Dubbele Affiliatie (DA) hebben die in de VB-competities meespelen.
- Elke speler in DA tijdens het seizoen 2024-2025 moet geboren zijn op 1 januari 2004 of later. (conform definities gebruikt bij CEV/FIVB)

b) Volley Vlaanderen

- Topsporters uit de TopsportSchool (TSV) zullen aantreden met de TSV-ploeg als de ploeg waar zij ook voor kunnen aantreden op hetzelfde moment speelt.

§6. Uitzondering: De spelers, geselecteerd voor de FVWB- selectieteams, mogen eveneens spelen voor hun eigen club.

§7. UITZONDERLIJKE VERVANGING SPELERS TIJDENS HET SEIZOEN (toepassing voor de ligas)

- a) De officiële spelerslijst van een liga club wordt ten laatste 48u voor de eerste competitiewedstrijd bezorgd aan MNC. Een voorlopige lijst wordt opgevraagd een maand voor de start van de competitie.

§3. Toutefois, cet affilié ne peut jamais prendre part à un match qui devait être joué avant la date d'affiliation et qui doit être rejoué après la date d'affiliation ou qui a été reporté après la date d'affiliation pour quelque raison que ce soit.

§4. Sauf pour la double affiliation, un joueur qui a déjà participé avec un club belge à la compétition nationale, à la coupe de Belgique ou à un match officiel (en Belgique ou à l'étranger) ne peut pas jouer pour un autre club pendant la saison en cours.

§5. Double affiliation (DA) :

a) FVWB

- Tout Centre de Pôle d'excellence peut accueillir au maximum 3 joueurs en Double Affiliation (DA) évoluant dans les compétitions de VB
- Tout joueur en DA pendant la saison 2024-2025 doit être né au 1<sup>e</sup> janvier 2004 ou après. (conforme aux définitions utilisés au CEV/FIVB).

b) Volley Vlaanderen

- Tout joueur de Topsportschool (TSV) doit toujours donner priorité à l'équipe de Topsportschool par rapport à d'autres équipes.

§6. Exception : Les joueurs, sélectionnés pour les sélections FVWB, peuvent également jouer pour leurs propres clubs.

§7. REMPLACEMENT EXCEPTIONNEL DE JOUEURS EN COURS DE SAISON (valable pour les ligues)

- a) La liste officielle des joueurs d'une ligue est soumise au responsable de la compétition au plus tard 48 heures avant le premier match de la compétition. Une liste provisoire sera demandée un mois avant le début du concours.

- b) Op deze spelerslijst moet voor elke speler worden vermeld: naam en voornaam, lengte, functie op het veld, geboortedatum, nationaliteit, aansluitingsnummer en aansluitingsdatum.
- c) Ook buiten de officiële transfertperiodes, is er omwille van de professionele context van deze competitie, een mogelijkheid om maximaal 2 keer per seizoen over te gaan tot een uitzonderlijke spelersvervanging, enkel en alleen voor de clubs die aantreden in de liga competitie. Deze vervanging moet steeds gebeuren voor 15 februari van het seizoen (of voor aanvang van de play-offwedstrijden indien deze vroeger zouden starten dan 15/02).
- d) Een vervanging van een speler buiten de officiële transfertperiodes kan enkel als aan deze voorwaarden wordt voldaan:
  - De te vervangen speler is minimum 2 maanden niet beschikbaar om te spelen, en dit wordt gestaafd door een medisch attest.
  - De nieuwe speler moet dezelfde functie innemen als de speler die out is
  - De 2 spelers (uitgaande en binnenkomende) mogen nooit samen op het wedstrijdblad staan.
- e) De inkomende spelers worden toegevoegd aan de spelerslijst. Hiertoe moet de elektronische afhandeling van de transfert afgerond zijn voor de start van de play off competities.
- f) De speler die komt ter vervanging van een andere speler moet een SBS statuut hebben en een SBS contract aangeboden worden.
- g) De speler die komt vervangen kan zowel een Belg als een niet-Belg zijn, maar is op het moment van de transfert in het lopende seizoen aangesloten bij een buitenlandse federatie of heeft geen aansluiting bij eender welke federatie (vrije transfert).

### **3.4.2 Deelname buitenlandse spelers**

§1. Conform de regelgeving van CEV/FIVB wordt elke speler in de Belgische competitie en/of beker met een andere federatie van oorsprong dan de Belgische federatie beschouwd als een buitenlandse speler. Bijgevolg valt deze speler geheel onder de specifieke reglementeringen met betrekking tot internationale transfers en aansluiting

- b) Cette liste de joueurs doit mentionner pour chaque joueur : nom et prénom, taille, fonction sur le terrain, date de naissance, nationalité, numéro d'affiliation et date d'affiliation.
- c) Également en dehors des périodes de transfert officielles, en raison du contexte professionnel de cette compétition, il est possible de procéder à un remplacement exceptionnel de joueur maximum 2 fois par saison, uniquement pour les clubs qui participent à la compétition Ligue. Ce remplacement doit toujours être effectué avant le 15 février de la saison (ou avant le début des matches de barrage s'ils commencent avant le 15/02).
- d) Le remplacement d'un joueur en dehors des périodes officielles de transfert n'est possible que si ces conditions sont remplies :
  - Le joueur à remplacer n'est pas disponible pour jouer pendant au moins 2 mois, et cela est justifié par un certificat médical.
  - Le nouveau joueur doit occuper la même fonction que le joueur absent
  - Les 2 joueurs (sortant et entrant) ne peuvent jamais être sur la feuille de match ensemble.
- e) Les joueurs nouvellement affiliés sont ajoutés à la liste des joueurs. A cet effet, la procédure électronique du transfert doit être finalisée avant le début des compétitions de barrage.
- f) Le joueur remplaçant un autre joueur doit avoir le statut JSS et se voir proposer un contrat JSS.
- g) Le joueur remplaçant peut-être belge ou non belge, mais au moment du transfert de la saison en cours, il est affilié à une fédération étrangère ou n'est affilié à aucune fédération (transfert gratuit).

### **3.4.2 Participation des joueurs étrangers**

§1. Conformément aux règlements de la CEV/FIVB, tout joueur du championnat et/ou de la coupe de Belgique ayant une fédération d'origine<sup>1</sup> autre que Volley Belgium est considéré comme un joueur étranger. Par conséquent, il est soumis aux règles spécifiques concernant les transferts internationaux et l'affiliation des joueurs

van buitenlandse spelers welke vermeld staat in artikel 14 van het Reglement van Inwendige Orde van Volley Belgium, gepubliceerd op de website van Volley Belgium .

§2. Op het wedstrijdblad kunnen maximaal drie buitenlandse spelers afkomstig van een federatie buiten de Europese Unie en EFTA (Liechtenstein, Noorwegen, IJsland en Zwitserland) - worden ingeschreven. Bij niet-naleving wordt het forfait toegepast.

### **3.4.3 Samenstelling ploegen**

§1. Op alle wedstrijdbladen (of elektronische bladen) kunnen tot 14 spelers geregistreerd worden volgens de bepalingen van het IVS 19.1.1.

### **3.4.4 Deelname opgeroepen spelers voor ploegen van de nationale selectie**

De deelname van spelers die opgeroepen worden voor activiteiten van de nationale selecties wordt als volgt geregeld:

§1. Bij een oproep moet een speler die deelneemt aan een VB- competitie verplicht deelnemen aan de activiteiten van de teams van de nationale selectie. Door aansluiting bij zijn vleugel geeft hij daartoe impliciet zijn akkoord.

§2. Een club die deelneemt aan VB-wedstrijden waartoe een speler behoort, zal hem vrijgeven voor de activiteiten van de teams van de nationale selectie onder de voorwaarden bepaald door de RvB VV (Topvolley Belgium)

§3. Een speler die niet deelneemt aan de activiteiten van de teams van de nationale selectie waarvoor hij is uitgenodigd, mag in de periode dat het representatieve team actief is niet deelnemen aan volleybalactiviteiten. Hij is geschorst als speler en voor een officiële functie behalve als voorzitter en secretaris

§4. Een deelname als speler aan een volleybalactiviteit die door de RvB VB wordt beschouwd als onrechtmatig impliceert het forfaitverlies van zijn team.

§5. Een speler of lid van VV, VB of de FVWB moet in zijn functie steeds de FIVB Code of Ethics respecteren. Die code is gepubliceerd op de FIVB-website en VB.

étrangers, comme indiqué à l'article 14 du Règlement d'Ordre Intérieur de Volley Belgium publié sur le site de Volley Belgium.

§2. Au maximum trois joueurs étrangers provenant d'une fédération hors Union européenne et AELE (Liechtenstein, Norvège, Islande et Suisse) – peuvent être inscrits sur la feuille de match. En cas de non-conformité, le forfait est appliqué.

### **3.4.3 Composition des équipes**

§1. Jusqu'à 14 joueurs peuvent être inscrits sur toute feuille de match (ou feuille électronique) conformément aux dispositions des RODV 19.1.1.

### **3.4.4 Participation des joueurs convoqués aux équipes de la sélection nationale.**

La participation des joueurs convoqués aux activités des équipes de sélection nationale est réglée de la manière suivante :

§1. S'il est convoqué, tout joueur évoluant dans les compétitions de VB doit participer aux activités des équipes nationales. Par son affiliation auprès de son aile d'affiliation, il donne implicitement son accord de participation.

§2. Tout club évoluant dans les compétitions de VB auquel appartient un joueur est tenu de le libérer pour les activités des équipes nationales aux conditions définies par le CA de VV (Topvolley Belgium).

§3. Tout joueur qui ne participe pas aux activités de l'équipe nationale pour laquelle il a été convoqué ne peut participer à aucune activité de volley-ball pendant la période d'activité de cette équipe. Il est suspendu comme joueur et pour toute fonction officielle, sauf en tant que président et secrétaire.

§4. Toute participation d'un joueur à une autre activité de volleyball est considérée par le CA de VB comme illicite et implique le forfait de son équipe.

§5. Tout joueur/joueuse et tout autre membre affilié à VV, VB ou la FVWB doit toujours respecter dans sa fonction le Code Éthique de la FIVB publié sur le site de la FIVB et de VB.

Liga : Als een liga team spelers of coaches heeft die opgeroepen zijn voor het nationale team, moeten de wedstrijden op voorhand gespeeld worden of in onderling overleg tussen de clubs verplaatst met goedkeuring van de MNC over het voorstel van de LIGH

### **3.4.5 Documenten nodig voor deelname aan een wedstrijd**

§1. De scheidsrechter en/of de commissaris noteren een opmerking over ontbrekende documenten op het wedstrijdblad, zodat de voorziene sancties kunnen worden opgelegd.

§2. De thuisploeg stelt een afgescheiden ruimte ter beschikking van de scheidsrechters en/of commissaris waar het elektronisch wedstrijdblad (of wedstrijdblad) na de wedstrijd moet getekend worden door markeerder, kapiteins en scheidsrechter(s).

§3. Dit lokaal (ruimte) is vrij, proper, zonder veel lawaai en voorzien van een tafel en stoelen.

§4. De scheidsrechter/ commissaris vermeldt op het wedstrijdblad als er geen afzonderlijk lokaal ter beschikking is.

§5. 60 minuten vóór het voorziene aanvangsuur van de wedstrijd moet het wedstrijdblad ingevuld zijn en de vereiste documenten ter inzage en voor controle klaarliggen. Een papieren wedstrijdblad moet beschikbaar zijn voor het geval dat er problemen zouden zijn met het elektronisch wedstrijdblad. Dit blad zal beschikbaar zijn op de VB website

De vergoedingen moeten per bankoverschrijving worden betaald aan de scheidsrechters en de commissaris in overeenstemming met de onkostendeclaratie die per e-mail is ontvangen.

§6 30 minuten vóór het voorziene aanvangsuur van de wedstrijd en 45 minuten voor de LIGH meldt elk persoon die op het wedstrijdblad ingeschreven is zich bij de scheidsrechter en/of de commissaris met de vereiste administratieve documenten.

Ligue : Si une équipe de ligue a des joueurs ou des entraîneurs convoqués en équipe nationale, les matchs doivent être joués avant ou déplacés d'un commun accord entre les clubs avec l'approbation de la MNC sur la proposition de la LIGH

### **3.4.5 Documents nécessaires pour participer à une rencontre**

§1. L'arbitre et/ou le commissaire note toute remarque concernant les documents manquants sur la feuille de match afin que les sanctions prévues puissent être prises.

§2. Le club visité met un local séparé, qui ne peut être un vestiaire ni un débarras, à la disposition des arbitres et/ou du commissaire où la feuille de match électronique (ou feuille de match) doit être signé par le(s) marqueur(s), les capitaines et l'(es) arbitre(s).

§3. Ce local doit être disponible, propre, pas trop bruyant et pourvu d'une table et de chaises.

§4. L'arbitre/commissaire mentionne sur la feuille de match qu'un local séparé n'est pas disponible.

§5. 60 minutes avant l'heure prévue de début de la rencontre, la feuille de match doit être remplie et les documents requis mis à disposition pour le contrôle. Une feuille de match papier doit être présente en cas de panne de la feuille de match électronique Cette feuille sera disponible sur le site de VB.

Les indemnités doivent être payés avant le match par virement bancaire aux arbitres et au commissaire suivant la note de frais reçue par mail.

§6. 30 minutes avant l'heure de début de la rencontre prévue et 45 minutes pour la LIGH, toute personne inscrite sur la feuille de match doit se présenter auprès de l'arbitre et/ou du commissaire avec les documents administratifs requis.

<p>§7. De controle van de spelers, coach(en), geneesheer gebeurt in de zaal als er geen ruimte beschikbaar is.</p> <p>§8. De spelers presenteren zich in hun uitrusting met hun nummering zoals voorzien op het elektronische wedstrijdblad (papieren wedstrijdblad).</p> <p>Om aan een wedstrijd deel te nemen zijn de volgende documenten nodig:</p> <p><b>3.4.5.1 Deelnemerslijsten (voor clubs VV)</b></p> <p>§1. Een deelnemerslijst is een document met een nominatieve opsomming van de spelende en niet-spelende leden (coach, assistent-coaches, verzorger en geneesheer) (voor FVWB met foto en zichtbaar op de website).</p> <p>§2. Elke club dient al haar spelers van al haar ploegen spelend in de nationale competitie VB, alsook hun coach, assistent-coaches, verzorger en geneesheer, in te geven en dit ten laatste 8 dagen voor de eerste officiële beker- of competitiewedstrijd.</p> <p>§3. De deelnemerslijst VB heeft een unieke code die bij een wijziging aangepast wordt. De code wordt beschouwd als de validatie van de lijst. De lijst moet worden afgedrukt. Er kan geen wijziging of schrapping op worden uitgevoerd.</p> <p>§4. Deze meest recente deelnemerslijst dient aan de scheidsrechter te worden voorgelegd.</p> <p>§5. De ploegen worden aangeduid met de letters A, B, C dit volgens de volgorde in de competitie.</p> <p>§6. Op de deelnemerslijst van elke ploeg worden minimum 7 kernspelers aangeduid.</p> <p>§7. Voor het wedstrijdprotocol moet een club de deelnemerslijst VB of de ledenlijst, die alle leden bevat van de ploeg of de club met recente foto afgehaald van de FVWB-site</p>	<p>§7. Le contrôle des joueurs, coach(es), médecin se fait dans la salle il n'y a pas de local disponible.</p> <p>§8. Les joueurs se présentent portant leur équipement comportant la numérotation comme prévu sur la feuille électronique.</p> <p>Les documents nécessaires pour participer à une rencontre sont :</p> <p><b>3.4.5.1 Liste des participants (pour les clubs de VV)</b></p> <p>§1. Une liste des participants est un document qui présente nominativement les membres joueurs ou non-joueurs (coach, coach-adjoints, soigneur et médecin) (pour la FVWB avec photo et visible sur le site)</p> <p>§2. Tout club doit enregistrer tous les joueurs de toutes ses équipes jouant en compétition de VB, de même que le coach, coach-adjoints, soigneur et médecin, au plus tard 8 jours avant la première rencontre de Coupe ou de championnat.</p> <p>§3. Toute liste de participants de VB possède un code unique modifié à chaque changement et considéré comme sa validation. Elle doit être imprimée. Aucune modification ni rature ne peut y être apportée.</p> <p>§4. La liste des participants la plus récente doit être présentée à l'arbitre.</p> <p>§5. Le nom des équipes est accompagné par des lettres A, B, C selon l'ordre des équipes dans la compétition.</p> <p>§6. La liste des participants de chaque équipe doit comprendre au minimum les 7 joueurs repris sur la liste de force.</p> <p>§7. Pour le protocole de la rencontre, l'équipe doit présenter, avant celle-ci à l'arbitre et/ou commissaire, la liste des participants VB et le listing d'affiliation de l'équipe ou</p>
--	--

<p>(speler, coach, assistent coach, verzorger en geneesheer) voor de wedstrijd voorleggen aan de scheidsrechter en eventueel aan de commissaris. Deze controleert de lijst en noteert eventuele anomalieën.</p> <p>§8. Een speler die niet op de deelnemerslijst (VV) of de ledenlijst (FVWB) staat of indien de speler niet met foto werd ingeladen in VolleySpike kan deelnemen aan de wedstrijd mits voorlegging van:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Een lidkaart (verplichte foto) van het lopende seizoen (VV); of zijn lidkaart op de applicatie van FVWB.</li> <li>b) Een officieel document ter identificatie</li> </ul> <p>§9. Als de lidkaart ontbreekt kan een speler alsnog deelnemen als hij op de officiële ledenlijst van de club staat en op vertoon van een officieel document ter identificatie.</p> <p>§10. De scheidsrechter of de commissaris noteert de opmerkingen op het wedstrijdblad.</p> <p>§11. Indien een speler geen officieel document ter identificatie kan voorleggen, mag hij niet deelnemen aan de wedstrijd.</p> <p>§12. Als hij desondanks deelneemt, noteert de scheidsrechter/commissaris de ontbrekende stukken op het wedstrijdblad.</p> <p>§13. Indien blijkt dat de speler, die op het wedstrijdblad ingeschreven is, op een niet-reglementaire manier heeft deelgenomen wordt het forfait toegepast.</p> <p><b>3.4.5.2 De lidkaart/ Vereenzelviging voor alle aangesloten clubs:</b></p> <p>§1. Alvorens daadwerkelijk deel te nemen aan het kampioenschap, moet het aangesloten lid in het bezit zijn van een lidkaart voor het lopende seizoen, afgegeven door zijn vleugel van aansluiting.</p>	<p>du club avec photo, délivré par la FVWB comprenant tout participant (joueur, coach, coach-adjoint, soigneur et médecin). L'arbitre et/ou le commissaire contrôle(nt) et note(nt) les anomalies éventuelles.</p> <p>§8. Tout joueur non repris sur cette liste des participants (VV) ou le listing d'affiliation (FVWB) ou si le joueur n'a pas été chargé avec une photo dans VolleySpike peut participer à la rencontre à condition de présenter :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Une licence (photo obligatoire) de la saison en cours (VV) ou sa licence sur l'application de la FVWB</li> <li>b) Un document officiel d'identification</li> </ul> <p>§9. Si la licence ne peut être présentée, un joueur peut néanmoins participer s'il est sur le listing d'affiliation du club et sur présentation d'un document officiel permettant de l'identifier.</p> <p>§10. L'arbitre ou le commissaire inscrit les remarques sur la feuille de match.</p> <p>§11. A défaut de pouvoir présenter un document officiel d'identification, le joueur ne peut pas participer à la rencontre.</p> <p>§12. S'il y participe malgré tout, l'arbitre/le commissaire note tout manquement sur la feuille de match.</p> <p>§13. S'il s'avère que le joueur inscrit sur la feuille de match a participé de façon non réglementaire, le forfait est appliqué</p> <p><b>3.4.5.2 Licence /identification Pour tout club affilié :</b></p> <p>§1. Avant la participation effective au championnat, le membre affilié doit être en possession d'une licence pour la saison sportive en cours délivrée par son aile d'affiliation.</p>
---	---

<p>§2. Als de lidkaart of de ledenlijst ontbreekt, kan de speler deelnemen mits de voorlegging van een officieel document.</p> <p>§3. De speler moet op de officiële ledenlijst van de club staan. De scheidsrechter noteert dit onder de rubriek “opmerkingen” op het wedstrijdblad.</p> <p>§4. Indien geen enkel document van de vermelde officiële documenten aanwezig is, mag er door het spelend lid of andere deelnemer, ingeschreven op wedstrijdblad, niet deelgenomen worden. Wanneer toch deelgenomen wordt, zal de verantwoordelijke MNC de voorziene sanctie toepassen.</p> <p>§5. Officials: mogen hun taken slechts uitvoeren als ze in het bezit zijn van een geldige lidkaart voor het lopende seizoen. Als blijkt dat een officiële onrechtmatig een functie heeft uitgeoefend, wordt de voorziene boete toegepast.</p>	<p>§2. Si la licence, le listing d’affiliation ou la carte de membre est manquante, le joueur peut participer s’il présente un document officiel d’identification.</p> <p>§3. Le joueur doit figurer sur le listing d’affiliation officiel de son club. L’arbitre le note dans la rubrique “remarques” de la feuille de match.</p> <p>§4. Si aucun des documents requis n’est présent, le membre joueur ou tout autre participant inscrit sur la feuille de match, ne peut participer. S’il a néanmoins participé à la rencontre, la MNC appliquera la sanction prévue.</p> <p>§5. Officiels : ils ne peuvent exercer leurs fonctions que s’ils sont en possession d’une licence valable pour la saison en cours. S’il s’avère qu’un officiel a exercé abusivement une fonction, l’amende prévue est d’application.</p>
<p><b>3.4.5.3 Coach-Licentie</b></p> <p>§1. Een coach moet in het bezit zijn van een coach-licentie, geleverd door VV of FVWB en geldig voor het lopende seizoen.</p> <p>a) Voor niveau 1 en 2: A-licentie (verplicht) b) Voor niveau 3 en 4: B-licentie (verplicht)</p> <p>§2. Als op het wedstrijdblad geen coach ingeschreven is, kan er geen assistent-coach ingeschreven worden.</p> <p>§3. Als de coach door onvoorziene omstandigheden niet aanwezig kan zijn, afhankelijk van de appreciatie en goedkeuring van het MNC, kan hij worden vervangen door een coach van maximaal één coach-licentie lager dan vereist voor deze wedstrijd. Een dergelijke vervanging is wedstrijd per wedstrijd te evalueren. Er kan geen forfait opgelegd worden aan een club bij gebrek aan een coach-licentie.</p>	<p><b>3.4.5.3 Carte de coach</b></p> <p>§1. Tout coach doit être en possession d’une carte de coach délivrée par VV ou FVWB et valable pour la saison en cours.</p> <p>a) Pour niveau 1 et 2 : licence A (obligatoire) b) Pour niveau 3 et 4 : licence B (obligatoire)</p> <p>§2. Si aucun coach n’est inscrit sur la feuille de match, aucun coach-adjoint ne peut y être inscrit.</p> <p>§3. Si, en raison de circonstances imprévues (soumises à l’appréciation et à l’approbation de la MNC), le coach ne peut être présent, il peut être remplacé par un coach ayant une carte de coach de la catégorie directement inférieure à celle exigée pour le niveau de la rencontre concernée. Un tel remplacement est autorisé rencontre par rencontre. Aucun forfait ne peut être infligé à un club pour absence de carte de coach.</p>



#### **3.4.5.4 Licentie Assistent coach**

§1. De assistent coach moet minstens in het bezit zijn van een geldige coach-licentie voor het huidige seizoen, uitgegeven door VV of de FVWB.

- a) Voor niveau 1 en 2 B-licentie (verplicht)
- b) Voor niveau 3 en 4 C-licentie (verplicht)

De assistent coach moet een licentie hebben van het niveau direct onder dat van de coach.

§2. Als hij of zij daadwerkelijk de rol van coach vervult, moet hij minimaal een geldige coach-licentie hebben voor het lopende seizoen, zoals beschreven in punt 2.4.5.3.

§3. De coach die zijn ploeg moet verlaten kan vervangen worden volgens de bepalingen van IVS 5.3.2.

§4. Geen coach of niet de juiste licentie: een boete

#### **3.4.5.5 De lidkaart voor geneesheer en verzorger**

§1. De geneesheer en de verzorger: elke persoon moet een specifieke lidkaart met de vermelding van geneesheer, verzorger hebben. Deze lidkaart moet afgeleverd worden door de vleugel waarbij hij aangesloten is.

§2. Enkel deze kunnen vermeld worden op het wedstrijdblad.

#### **3.4.6 Kernspelerslijst**

§1. De initiële kernspelerslijst is de nominatieve lijst van minimum de 7 spelers die ten laatste 8 dagen voor de start van de competitie aangemaakt moet worden via de VB-site of deze van de vleugels.

#### **3.4.5.4 Carte de Coach-adjoint**

§1. Le coach-adjoint doit être en possession d'une carte de coach valable pour la saison sportive en cours délivrée par VV ou la FVWB

- a) Pour niveau 1 et 2 : carte B obligatoire)
- b) Pour niveau 3 et 4 : carte C (obligatoire)

Le coach-adjoint doit posséder une carte de coach du niveau directement inférieure à celle du coach.

§2. S'il remplit effectivement le rôle de coach, il doit être en possession d'une carte de coach validée pour la saison sportive en cours comme décrit dans point 2.4.5.3.

§3. Le coach qui doit quitter son équipe peut être remplacé conformément aux dispositions des RODV 5.3.2.

§4. Pas de coach ou pas de bonne carte : amende.

#### **3.4.5.5 Licence du médecin et soigneur**

§1. Le médecin et le soigneur : chaque personne doit avoir une licence spécifique avec l'indication du médecin ou soigneur. Cette licence doit être délivrée par son aile d'affiliation.

§2. Seuls ceux-ci peuvent être mentionnés sur la feuille de match.

#### **3.4.6 Liste de force**

§1. La liste de force initiale est la liste nominative de 7 joueurs minimum qui doit être encodée 8 jours avant le premier match de championnat sur le portail VB ou celui des ailes.

<p>§2. De spelers die niet op de initiële kernspelerslijst staan worden na 3 maal effectief te hebben gespeeld aan de kernspelerslijst van die ploeg toegevoegd. Dit met uitzondering van jeugdspelers en van deelname aan de voorwedstrijden in Nat3.</p> <p>§3. Vanaf het ogenblik dat spelers 3 maal effectief hebben gespeeld, zal iedere deelname in een ploeg lager gerangschikt dan deze bestraft worden met forfait en de geldende boete.</p> <p>§4. Kernspelers zijn minimum van de leeftijdscategorie U15.</p> <p>§5. Kernspelers mogen niet deelnemen aan wedstrijden in een lagere reeks.</p>	<p>§2. Les joueurs non repris sur la liste de force initiale d'une équipe y sont ajoutés après 3 montées au jeu effectives. Sauf pour les matches de réserves en Nat3 et pour les jeunes.</p> <p>§3. Dès que ce nombre de 3 est atteint, toute participation au jeu dans une équipe inférieure est sanctionnée du forfait et de l'amende prévue.</p> <p>§4. Les joueurs repris sur la liste de force initiale doivent être minimum U15.</p> <p>§5. Les joueurs repris sur une liste de force ne peuvent pas jouer dans une équipe de niveau inférieur.</p>
<p><b>3.4.6.1 Verplichtingen van de kernspelers</b></p> <p>§1. De spelers, die voorkomen op de kernspelerslijst, moeten vóór 31 december effectief drie (3) keer aan een wedstrijd hebben deelgenomen. Indien dit niet gebeurt, wordt voor de club de voorziene boete per wedstrijd toegepast. *LIGH: Er is in de LIGH geen verplichting inzake de kernspelers die voorkomen op de kernspelerslijst. Zij moeten niet vóór 31 december effectief drie (3) keer aan een wedstrijd hebben deelgenomen.</p> <p>§2. In geval de speler gekwetst is of gestopt is met spelen, moet de club dit samen met gestaafde documenten, aan het MNC meedelen en een vervanger aanduiden indien nodig.</p> <p>§3. Overtredingen worden bestraft met forfait.</p> <p><b>3.4.6.2 Jeugd</b></p> <p>Een jeugdspeler ( geboren op 1/1/2006 of later) :</p>	<p><b>3.4.6.1 Obligations des joueurs de la liste de force</b></p> <p>§1. Les joueurs repris sur la liste de force doivent avoir effectué une montée au jeu effective minimum trois (3) fois avant le 31 décembre. Si ce n'est pas le cas, le club est sanctionné de l'amende prévue par rencontre. *LIGH : Il n'y a aucune obligation en LIGH concernant les joueurs figurant sur la liste de force. Ils ne doivent pas avoir effectivement participé à un match trois (3) fois avant le 31 décembre.</p> <p>§2. En cas de blessure ou d'arrêt du joueur, le club doit en avertir la MNC avec justificatif et désigner un remplaçant si nécessaire.</p> <p>§3. Toute infraction est sanctionnée d'un forfait</p> <p><b>3.4.6.2 Jeunes</b></p> <p>Les joueurs considérés comme jeunes ( nés le 1/1/2006 ou plus tard) :</p>

§1. Die niet als kernspeler is aangeduid op de initiële deelnemerslijst, kan spelen in zijn jeugdcategory en kan onbeperkt vloten binnen zijn club.

§2. Die als kernspeler is aangeduid op de initiële deelnemerslijst, kan spelen in zijn jeugdcategory, de ploeg waar hij als kernspeler werd opgenomen en ploegen in hogere reeksen dan waar hij als kernspeler is aangeduid.

### **3.4.7 Forfait**

§1. Het forfait voor een of meer wedstrijden tegen een team resulteert in het verlies van de betreffende wedstrijd(en) met 0-3 (0/25, 0/25, 0/25) of met 3-0 (25/0, 25/0, 25/0) en de toekenning van voor forfait voorziene punten. (-1)

§2. Er zijn verschillende soorten forfait:

1. Algemeen forfait vóór aanvang van het kampioenschap
2. Algemeen forfait tijdens het kampioenschap
3. Verwittigd forfait
4. Niet verwittigd forfait
5. Opgelegd forfait

#### **3.4.7.1 Algemeen forfait voor aanvang van het kampioenschap**

§1. Een ploeg, ingeschreven voor het kampioenschap in LIGA, NATIONAL 1 of NATIONAL 2, verplicht er zich toe deel te nemen aan de competitie. Weigert de ploeg te starten, wordt ze bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor aanvang van het kampioenschap.

§2. Een ploeg, ingeschreven voor het kampioenschap in NATIONALE 3, verplicht er zich toe deel te nemen aan zowel de reserve- als de hoofdcompetitie. Weigert de ploeg te starten in één van beide kampioenschappen, wordt ze bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor beide kampioenschappen.

§3. Uitzondering: De TSV en selectieteams (FVWB)-teams worden vrijgesteld van het spelen van reservewedstrijden. Bij inschrijving geven zij aan of zij de reservewedstrijden

§1. Qui n'est pas repris sur une liste de force initiale est autorisé à jouer dans sa catégorie d'âge et à tout niveau du club.

§2. Qui est repris sur une liste de force initiale, est autorisé à jouer dans sa catégorie d'âge, l'équipe sur la liste de force de laquelle il est repris et les équipes d'un niveau supérieur de son club.

### **3.4.7 Forfait**

§1. Le forfait prononcé pour une ou plusieurs rencontres contre une équipe entraîne pour cette dernière la perte de la (des) rencontre(s) concernée(s) par 0-3 (0/25, 0/25, 0/25) ou 3-0 (25/0, 25/0, 25/0) et l'attribution des points prévus pour un forfait. (-1)

§2. Il existe différentes catégories de forfait :

1. Forfait général avant le début de la compétition
2. Forfait général pendant le championnat
3. Forfait prévenu
4. Forfait non prévenu
5. Forfait imposé

#### **3.4.7.1 Forfait général avant le début du championnat**

§1. Une équipe inscrite en championnat de LIGUE, NATIONALE 1 ou NATIONALE 2 est obligée de prendre part à la compétition. Si une équipe refuse de débiter le championnat, elle sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour le championnat.

§2. Une équipe, inscrite pour le championnat en NATIONALE 3, s'engage à participer au match de réserve et au match principal. Si l'équipe refuse de commencer dans l'un des championnats, elle sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour les deux championnats.

§3. Exception : Les équipes TSV et les sélections (FVWB) sont exemptées de jouer les matchs de réserve. Lors de leur inscription, elles doivent indiquer si elles veulent jouer

spelen. Indien zij een reservewedstrijd niet wensen te spelen, stellen zij de tegenstrever hiervan op de hoogte en dit minimum 5 dagen vóór de ontmoeting

#### **3.4.7.2 Algemeen forfait tijdens het kampioenschap**

§1. Een ploeg die gedurende het verloop van het kampioenschap voor 3 hoofd- of 5 reservewedstrijden forfait geeft, wordt bestraft met ALGEMEEN FORFAIT voor beide kampioenschappen (hoofdwedstrijden en reservewedstrijden).

#### **3.4.7.3 Gevolgen bij algemeen forfait voor aanvang van of tijdens het kampioenschap**

§1. Bij algemeen forfait wordt de ploeg als laatste van haar reeks geplaatst. Deze ploeg wordt (één van) de vaste daler(s) (cfr. Artikel 5.3.2). De uitslagen van de eventueel gespeelde wedstrijden worden vernietigd en de rangschikking aangepast. Op het einde van het kampioenschap wordt de ploeg verwezen naar de vleugel van oorsprong.

#### **3.4.7.4 Verwittigd forfait**

§1. Indien het onmogelijk is voor een team, omwille van materiële redenen of onvoldoende spelers, om een wedstrijd te starten op de geplande tijd en plaats.

§2. In dat geval moet dit team het secretariaat van de federatie, de andere club en het MNC minstens 5 werkdagen vóór de wedstrijddatum op de hoogte brengen en de boetes betalen.

§3. De voorziene boetes worden toegepast door het MNC.

#### **3.4.7.5 Niet-verwittigd forfait**

Het is het gevolg van de onmogelijkheid voor een team – omwille van materiële redenen of het ontbreken van spelers – om een wedstrijd op de geplande plaats en tijd te starten.

Het wordt uitgesproken:

les matchs de réserve. Si elles ne souhaitent de ne pas jouer un match de réserve, elles doivent prévenir leurs adversaires au minimum 5 jours à l'avance.

#### **3.4.7.2 Forfait général pendant le championnat**

§1. Une équipe, qui au cours du championnat déclare forfait pour 3 matchs principaux ou 5 matchs réserve sera pénalisée par un FORFAIT GÉNÉRAL pour les deux championnats (matchs principaux et réserve).

#### **3.4.7.3 Conséquences du forfait général avant le début ou pendant le championnat**

§1. En cas de forfait général, l'équipe est classée dernière de sa série. Cette équipe sera (une des) (l')équipe(s) descendante(s) (cfr. Article 5.3.2). Les résultats des rencontres jouées sont annulés et le classement rectifié. A la fin du championnat, l'équipe est renvoyée dans son aile d'affiliation.

#### **3.4.7.4 Forfait prévenu**

§1. S'il est impossible pour une équipe, pour des raisons matérielles ou d'insuffisance de joueurs, de débiter une rencontre à l'endroit et à l'heure prévus ;

§2. Dans ce cas, cette équipe doit prévenir la MNC, le secrétariat de l'association et le club adverse au moins 5 jours ouvrables avant la date fixée pour la rencontre et payer les amendes prévues.

§3. Les sanctions prévues sont appliquées par la MNC.

#### **3.4.7.5 Forfait non-prévenu**

Il est la conséquence de l'impossibilité pour une équipe – pour des raisons matérielles ou d'insuffisance de joueurs – de débiter une rencontre à l'endroit et à l'heure prévus.

Il est prononcé :

<p>§1. Vóór de wedstrijd van de invallers, tegen elk team met minder dan zes spelers en/ of dat niet beschikt over een geldig terrein of sportuitrusting, 30 minuten na het officiële aanvangsuur;</p> <p>§2. Vóór de hoofdwedstrijd, tegen elk team dat bij het officiële aanvangsuur van de wedstrijd met minder dan zes spelers aantreedt en/ of niet beschikt niet over een geldig terrein of sportuitrusting, rekening houdend met het volgende:</p> <p>§3. Als de hoofdwedstrijd niet wordt voorafgegaan door een reservewedstrijd is een vertraging van 60 minuten toegestaan (uitzonderlijke omstandigheden)</p> <p>§4. Als de wedstrijd binnen deze tijd kan beginnen wordt deze gespeeld onder voorbehoud, waarbij het MNC beslist</p> <p>§5. Als de wedstrijd niet binnen deze tijd kan starten, wordt het forfait toegepast op het team dat in overtreding is.</p> <p>§6. Als een team thuis speelt, moet het voor een niet verwittigd forfait (reserve- of hoofdwedstrijd) de voorziene boete betalen;</p> <p>a) de voorziene vergoedingen aan het bezoekende team;</p> <p>b) de scheidsrechtervergoeding(en) en de eventuele onkostenvergoeding voor de aanwezige scheidsrechter(s)</p> <p>§7. Wanneer een ploeg op verplaatsing speelt, moet het bij een niet-verwittigd forfait het volgende betalen (reserve-en hoofdwedstrijd): De voorziene boete;</p> <p>a) De voorziene vergoedingen aan de thuisploeg;</p> <p>b) De scheidsrechtervergoeding(en) en de eventuele onkostenvergoeding van de aanwezige scheidsrechters</p>	<p>§1. Avant la rencontre des réserves, pour toute équipe qui compte moins de six joueurs et/ou ne dispose pas d'un terrain et du matériel sportif en règle 30 minutes après l'heure officielle.</p> <p>§2. Avant la rencontre principale, contre toute équipe qui compte moins de six joueurs et/ou ne dispose pas d'un terrain et du matériel sportif en règle à l'heure officielle pour la rencontre en tenant compte des éléments suivants :</p> <p>§3. Si la rencontre principale n'est pas précédée d'une rencontre de réserve, un délai de 60 minutes après l'heure officielle est accordé pour commencer la rencontre</p> <p>§4. Si la rencontre peut débiter dans ce délai, elle est jouée sous réserve et la MNC tranchera ;</p> <p>§5. Si la rencontre ne peut pas commencer dans ce délai, le forfait est appliqué à l'équipe fautive.</p> <p>§6. Lorsqu'elle joue à domicile, une équipe déclarée forfait non prévenu pour un match (réserve ou principale) doit payer l'amende prévue ;</p> <p>a) Les indemnités prévues à l'équipe visiteuse</p> <p>b) Les(l)'indemnité(s) d'arbitrage prévue(s) et les éventuels frais de déplacement aux (à l') arbitre(s) présent(s).</p> <p>§7. Lorsqu'elle joue en déplacement, une équipe déclarée forfait non prévenu pour une rencontre (réserve ou principale) doit payer : L'amende prévue ;</p> <p>a) Les indemnités prévues à l'équipe visitée ;</p> <p>b) Les (l)' indemnité(s) d'arbitrage prévue(s) et les éventuels frais de déplacement aux (à l') arbitre(s) présent(s).</p>
--	---

§8. In het geval van een forfait voor beide wedstrijden (reserve- en hoofdwedstrijd), zijn de boetes en vergoedingen cumulatief.

#### **3.4.7.6 Opgelegd forfait**

§1. Opgelegd forfait wordt uitgesproken door het MNC en dit na inzage van het wedstrijdblad eventueel aangevuld met een inherent verslag, opgesteld door de scheidsrechter.

§2. Afhankelijk van de beslissing van het MNC kan het forfait voor één ofwel voor beide ploegen worden toegepast.

§3. Het opgelegd forfait volgt uit:

- a) Een schending van de voorgeschreven forfaitregels, met uitzondering van het al dan niet verwittigd forfait
- b) De weigering van een team om te spelen op de geplande plaats, dag en tijd;
- c) Weigering van een team om het spel te hervatten na een pauze in het spel;
- d) Het spelen van een wedstrijd tegen een door een juridische instantie VB geschorst team.

§4. Een opgelegd forfait kan door de RvB of door een juridische instantie VB worden uitgesproken tegen een team of club die een zodanig zware inbreuk heeft begaan dat het automatisch een forfait inhoudt.

§5. Behalve in het geval van een beslissing van een juridische instantie VB, moet een beslissing van de RvB die resulteert in een forfait:

- a) Aan de club worden meegedeeld per post of e-mail binnen 10 werkdagen na het voordoen van de feiten
- b) Gemotiveerd zijn en vermelden een (de) regelgevingsartikel(s) die de club heeft verbroken

§8. En cas de forfait pour les deux rencontres (principale et réserves), les amendes et frais sont cumulés.

#### **3.4.7.6 Forfait imposé**

§1. Le forfait imposé est prononcé par la MNC après contrôle de la feuille de match papier ou électronique éventuellement complétée par un rapport établi par l'arbitre.

§2. En fonction de la décision de la MNC, le forfait peut être appliqué pour une ou les deux équipes.

§3. Le forfait imposé résulte :

- a) De toute infraction aux règlements prévue pour être punie de forfait, hors celle punie par le forfait prévenu ou non prévenu ;
- b) Du refus, par une équipe, de jouer aux lieux, jour et heure prévus au calendrier ;
- c) Du refus, par une équipe, de reprendre le jeu après une interruption de jeu ;
- d) De la participation à une rencontre contre une équipe suspendue par une instance juridique de VB

§4. Un forfait imposé peut-être prononcé par le CA ou l'instance juridique de VB, contre une équipe ou un club qui a commis une infraction d'une gravité telle qu'elle entraîne automatiquement le forfait ;

§5. Sauf dans le cas d'une décision prise ou découlant d'une instance juridique de VB, toute décision prise par le CA entraînant un forfait imposé doit :

- a) Être communiquée, par courrier électronique, par courrier ou par mail, au club dans les 10 jours ouvrables après la survenance des faits
- b) Être motivée et mentionner quel(s) article(s) réglementaire(s) le club a enfreint(s)

§6. Met het respecteren van punt 5 hierboven en niet gelimiteerd tot deze lijst, kunnen volgende punten ook aanleiding geven tot deze sanctie:

- a) Wanneer een ploeg zich met minder dan 6 spelers aanbiedt bij de aanvang van de wedstrijd.
- b) Bij een onrechtmatige deelname aan een wedstrijd van speler
- c) Wanneer een wedstrijd heeft plaatsgevonden in omstandigheden strijdig met de reglementering
- d) Wanneer het materiaal niet voldeed aan de reglementering en hierdoor een normaal wedstrijdverloop niet werd gewaarborgd.
- e) Indien een ploeg weigert te spelen op een gehomologeerd terrein.
- f) Wanneer een ploeg een aan de gang zijnde wedstrijd vrijwillig staakt.
- g) Wanneer de scheidsrechter van een reservewedstrijd de wedstrijd staakt en er een scheidsrechtverslag werd opgemaakt.

#### **4 Verloop van de wedstrijd**

##### **4.1 Aanvangsuren van de wedstrijden**

§1. Alle wedstrijden moeten plaatsvinden op de dag, plaats en uur die in de kalender zijn aangegeven.

§2. De laatste twee competitieweekends van de reguliere competitie en PO's (indien van toepassing) moeten volgens planning worden gespeeld; behalve indien één of meerdere spelers opgeroepen worden voor een nationale selectie.

§3. Behoudens een overeenkomst tussen de twee teams en het MNC, is de starttijd van hoofdwedstrijden vastgesteld als volgt:

- a) Vrijdag vanaf 20.00 uur tot 21.00 uur
- b) Zaterdag vanaf 12.00 uur tot 21.00 uur
- c) Zondag vanaf 12.00 uur tot 20.00 uur
- d) Weekdagen vanaf 20.00 uur tot 21.00 uur (mits akkoord van beide ploegen)

§6. En respectant la procédure prévue au point 5 ci-dessus, sans toutefois se limiter à cette liste, un forfait peut être imposé à une équipe dans les cas suivants :

- a) Lorsqu'elle compte moins de 6 joueurs au début du match
- b) En cas de participation illégale d'un joueur à un match
- c) Lorsqu'un match se déroule contrairement à la réglementation
- d) Lorsque le matériel ne respecte pas à la réglementation prévue et ne garantit pas le déroulement normal de la rencontre
- e) Lorsqu'elle refuse de jouer sur un terrain homologué.
- f) Lorsqu'elle arrête de jouer lorsqu'un match est en cours.
- g) Lorsque l'arbitre d'un match réserve interrompt la partie et rédige un rapport d'arbitrage.

#### **4 Déroulement des matchs**

##### **4.1 Heure du début des matchs**

§1. Toute rencontre doit se dérouler au lieu, heure et jour indiqués dans le calendrier.

§2. Les deux derniers weekends de compétition de la compétition régulière et des PO (le cas échéant) doivent être joués comme prévu au calendrier. Excepté lorsqu'un ou plusieurs joueurs d'une équipe sont sélectionnés pour une équipe nationale.

§3. Sauf accord entre les deux équipes et la MNC, l'heure du début du match principal est fixée dans les plages horaires suivantes :

- a) Vendredi à partir de 20 h 00 jusqu'à 21 h 00
- b) Samedi à partir de 12 h 00 jusqu'à 21 h 00
- c) Dimanche à partir de 12 h 00 jusqu'à 20 h 00
- d) En semaine à partir de 20 h 00 jusqu'à 21 h 00 (sous réserve de l'accord des deux équipes sauf pour les ligues dames et messieurs)

#### **4.2 Volgorde van de te spelen wedstrijden**

§1. Op de data voorbehouden aan bekerkampioenschappen wordt prioriteit verleend aan de bekerwedstrijden.

§2. Op de data voorbehouden aan de competitie wordt prioriteit verleend aan de competitiewedstrijden.

#### **4.3 Aanvang van de wedstrijden**

§1. De speelruimte dient klaar en beschikbaar te zijn 40 minuten vóór het vastgesteld aanvangsuur. Hiervoor dienen de kleedkamers voor scheidsrechters en spelers tijdig te worden vrijgegeven (min. 1 uur vóór de wedstrijd). De scheidsrechter zal, wanneer hij oordeelt dat de wedstrijd niet kan plaatsvinden in aanvaardbare omstandigheden, de wedstrijd niet laten aanvangen. De scheidsrechter maakt een omstandig verslag dat bijgevoegd wordt bij het wedstrijdblad of verstuurd per e-mail. Gevallen van overmacht worden behandeld door het MNC.

LIGH & LIGD: De speelruimte dient klaar en beschikbaar te zijn 60 minuten vóór het vastgesteld aanvangsuur.

#### **4.4 Tijd tussen de wedstrijden**

§1. Een tijdspanne van 3u00 moet voorzien worden tussen het begin van twee opeenvolgende hoofdwedstrijden als de tweede wedstrijd een wedstrijd uit de Nationale reeksen is.

Als er een reservewedstrijd moet gespeeld worden, moet een tijdspanne van 4u30 voorzien worden tussen het begin van die reservewedstrijd en de volgende hoofdwedstrijd.

Enkel Nationale 3 spelen een reservewedstrijd. De reservewedstrijd moet dus 1u30 voor het aanvangsuur van de hoofdwedstrijd starten.

§2. Wanneer door een fout van één of beide ploegen de wedstrijd niet kan aanvangen ten laatste 15 minuten na het vastgesteld aanvangsuur moet de scheidsrechter alsnog de wedstrijd laten aanvangen als beide kapiteins tekenen voor akkoord. De wedstrijd

#### **4.2 Ordre de préséance des matchs à jouer**

§1. Les matches de Coupe sont prioritaires aux dates réservées pour les compétitions de Coupe.

§2. Les matches de championnat sont prioritaires aux dates réservées pour les compétitions de championnat.

#### **4.3 Début des rencontres**

§1. L'aire de jeu doit être prêt et disponible 40 minutes avant l'heure de début fixée. A cet effet, les vestiaires des arbitres et des joueurs doivent être libérés en temps utile (au moins 1 heure avant la compétition). Les vestiaires doivent être fermés et la clé est donc remise à l'arbitre/équipe. Si l'arbitre estime que la rencontre ne peut avoir lieu dans des conditions acceptables, il ne laisse pas commencer la rencontre. L'arbitre établit un rapport détaillé qui est joint à la feuille de match ou envoyé par mail électronique. Les cas de force majeure sont traités par la MNC.

LIGH et LIGD : L'aire de jeu doit être prête et disponible 60 minutes avant l'heure du match fixée.

#### **4.4 Délai entre deux rencontres**

§1. Un délai de 3h00 doit être prévu entre le début de deux rencontres principales successives si le deuxième match est un match des séries nationales.

Si un match de réserve doit être joué, un délai de 4h30 doit être prévu entre le début de la rencontre réserve et le match principal suivant.

Seule la Nationale 3 joue le championnat avec match réserve. Le match de réserve doit donc commencer 1h30 avant le début de la rencontre principale.

§2. Quand une faute imputable à un équipe ou aux 2 empêche de commencer la rencontre au plus tard 15 minutes après l'heure prévue, l'arbitre doit néanmoins commencer la rencontre pour autant que les 2 capitaines signent pour accord. La



wordt echter niet meer gespeeld als deze niet kan aanvangen 60 minuten na het voorziene aanvangsuur. De scheidsrechter maakt een omstandig verslag dat bijgevoegd wordt bij het wedstrijdblad of verstuurd per e-mail. Gevallen van overmacht worden behandeld door het MNC.

#### **4.5 Overmacht**

§1. Een team dat zich verplaatst om een wedstrijd te spelen en die door overmacht niet tijdig aanwezig kan zijn voor de start van de wedstrijd, is verplicht om het MNC en de tegenstander onmiddellijk op de hoogte te brengen en sturen binnen de twee werkdagen na de wedstriiddag een bewijs aan het MNC.

#### **4.6 Reservewedstrijd (indien van toepassing)**

§1. De reservewedstrijd kan gespeeld worden op een ander terrein dan dat van de hoofdwedstrijd en dit mits toelating van het MNC.

§2. Het terrein moet voldoen aan de minimum homologatienormen voor de reeks waarin gespeeld wordt.

§3. De reservewedstrijd wordt gespeeld naar 3 sets.

§4. De 3<sup>e</sup> set van de reservewedstrijd wordt gespeeld zoals de bepalingen van het IVS voor een 5<sup>de</sup> set.

§5. Slechts één en dezelfde persoon kan de wedstrijd leiden.

§6. De reservewedstrijd wordt altijd uitgespeeld.

§7. Per gewonnen set wordt een wedstrijdpunt toegekend en de rangschikking gebeurt eveneens door optelling der punten.

§8. De reservewedstrijden worden gemarkeerd via VolleySpike.

rencontre ne sera pas jouée si elle ne peut pas commencer 60 minutes après l'heure de match prévue. L'arbitre établit un rapport détaillé qui est joint à la feuille de match ou envoyé par mail électronique. Les cas de force majeure sont traités par la MNC.

#### **4.5 Force majeure**

§1. Une équipe se déplaçant pour disputer une rencontre et qui, par suite d'un cas de force majeure ne peut être présente à temps pour le début de la rencontre est obligée d'avertir immédiatement la MNC et l'adversaire et d'en envoyer la preuve à la MNC, dans les deux jours ouvrables après le jour du match.

#### **4.6 Match de réserve (le cas échéant)**

§1. Le match de réserve peut être joué sur un terrain autre que la rencontre principale moyennant l'accord de la MNC.

§2. Le terrain doit respecter les normes minimums d'homologation pour la série dans laquelle on joue.

§3. Le match réserve se joue en 3 sets.

§4. Le 3<sup>e</sup> set du match de réserve est joué selon les dispositions des RODJ pour un 5<sup>ème</sup> set.

§5. Une seule et même personne peut arbitrer ce match.

§6. Le match de réserve se joue toujours en entier.

§7. Chaque set gagné donnera un point et le classement se fera suivant la somme des points.

§8. Les matchs de réserve sont marqués avec le programme VolleySpike.

§9. Ingeval VolleySpike niet kan gebruikt worden, gebruikt men het vereenvoudigd wedstrijdblad. (beschikbaar op de VB-website)

#### **4.7 Hoofdwedstrijd**

§1. De hoofdwedstrijd wordt betwist naar 3 gewonnen sets.

§2. De winnaar van een wedstrijd met 3/0 of 3/1 ontvangt 3 punten, de verliezer 0 punten.

§3. De winnaar van een wedstrijd met 3/2 behaalt 2 punten, de verliezer 1 punt.

§4. In geval van forfait krijgt de winnaar 3 punten; de ploeg die forfait geeft -1 punt.

§5. In geval VolleySpike of Data Volley niet werkt, wordt een officieel wedstrijdblad gebruikt.

#### **4.8 Mededeling uitslag van de wedstrijd**

§1. Indien de wedstrijd gemarkeerd wordt via een elektronisch wedstrijdblad (VolleySpike, Data Volley) wordt de uitslag door het uploaden van de wedstrijd automatisch doorgestuurd naar de websites.

§2. In de andere gevallen moeten de uitslagen voor middernacht (24.00u) de dag van de wedstrijd meegedeeld worden:

§9. Si VolleySpike ne peut pas être utilisé, on se servira de la feuille de match simplifiée. (à télécharger sur le site de Volley Belgium)

#### **4.7 Match principal**

§1. Le match principal se déroule en 3 sets gagnants.

§2. Le vainqueur d'un match 3/0 ou 3/1 reçoit 3 points, le perdant 0 point.

§3. Le vainqueur d'une rencontre par 3/2 remporte 2 points, le perdant 1 point.

§4. Dans le cas d'un forfait : le gagnant reçoit 3 points, l'équipe qui est forfait reçoit - 1 point.

§5. Si VolleySpike ou Data Volley ne fonctionne pas, une feuille de match papier officiel doit être utilisée.

#### **4.8 Communication des résultats des matchs**

§1. Si le match est marqué par une feuille de match électronique (VolleySpike, Data Volley), le résultat est transmis vers les sites (portails) par l'upload.

§2. Dans les autres cas les résultats doivent être communiqués avant minuit (24h00) le jour du match

#### **4.9 Wijzigen van wedstrijden**

##### **4.9.1 Tijdstip van spelen**

§1. Alle matches worden gespeeld op de plaats, de dag en het tijdstip vermeld in de kalender.

§2. Een club die:

- a) weigert om te spelen op het geplande tijdstip wordt gestraft met forfait en de voorziene boete;
- b) zonder instemming van het MNC de plaats, het terrein, de datum en het tijdstip van een geplande wedstrijd verandert wordt forfait toegepast voor beide ploegen en de voorziene boete.

##### **4.9.2 Heen- en terugronde**

§1. Een wedstrijd van de heenronde kan niet worden gespeeld tijdens de terugronde en omgekeerd, met uitzondering van een algemeen uitstel.

##### **4.9.3 Kosten**

§1. In het geval van een verplaatsing op verzoek van een team zijn de administratieve kosten voor haar rekening.

##### **4.9.4 Aanvraag van een wijziging**

Een club kan de verplaatsing van een wedstrijd aanvragen:

§1. Wanneer één of meer spelers, coach, assistent coach of scouter van het team worden opgeroepen in een officiële selectie (VB of andere nationale selectie zoals VV of FVWB) voor deelname in een wedstrijd of een officieel toernooi, georganiseerd door de FIVB, CEV of VB.

#### **4.9 Changement d'une rencontre**

##### **4.9.1 Rencontres**

§1. Toute rencontre doit se jouer aux lieu, jour et heure prévus au calendrier.

§2. Tout club qui :

- a) Refuse de jouer au moment prévu est sanctionné du forfait et de l'amende prévue ;
- b) Modifie, sans l'accord de la MNC, les lieux, le terrain, jour et heure d'une rencontre prévue au calendrier, est sanctionné du forfait appliqué aux 2 équipes et de l'amende prévue.

##### **4.9.2 Matches aller et retour**

§1. Une rencontre du premier tour ne peut pas être jouée pendant le 2ème tour et vice-versa, à l'exception d'une remise générale.

##### **4.9.3 Coûts**

§1. En cas de déplacement d'une rencontre à la demande d'une équipe, les frais administratifs sont à sa charge.

##### **4.9.4 Demande de changement**

Tout club peut solliciter le changement d'une rencontre :

§1. Lorsqu'un ou plusieurs joueurs, coach, coach-adjoint ou scouter de l'équipe sont convoqués dans une sélection officielle (VB ou une autre sélection nationale comme VV ou FVWB) pour disputer une rencontre ou un tournoi officiel organisé par la FIVB, la CEV ou VB.

<p>- Deze regel is niet van toepassing op de halve finales en de finale van de Beker van België, noch op de laatste twee competitieweekends van de PO's. De verplaatsing kan enkel worden aangevraagd op data buiten de beschermde periode voor dergelijke ontmoetingen of toernooien.  “LIGH : Wanneer een adjunct-coach of scout van het team worden opgeroepen in een officiële selectie (VB of andere nationale selectie zoals VV of FVWB) voor deelname in een wedstrijd of een officieel toernooi, georganiseerd door de FIVB, CEV of VB kan geen uitstel gevraagd worden.”  “LIGH : In de LIGH kunnen geen wedstrijdwijzigingen aangevraagd worden tijdens het verloop van de Play Off fase van de competitie, wanneer één of meer spelers,coach, worden opgeroepen in een officiële selectie (VB of andere nationale selectie zoals VV of FVWB) voor deelname aan een wedstrijd of een officieel toernooi, georganiseerd door de FIVB, CEV of VB.”</p> <p>§2. Zodra de club op de hoogte is van een selectie moeten de betrokken ploegen een elektronische aanvraag “kalenderwijziging” binnen vijf (5) werkdagen verzenden naar het MNC.  “LIGH : voor Liga Heren kunnen geen wedstrijdwijzigingen aangevraagd worden tijdens het verloop van de Play-off en Play-down-fase van de competitie.”</p> <p>§3. Als het MNC niets ontvangen heeft binnen de gestelde termijn, zal de wedstrijd plaatsvinden op de geplande datum.</p> <p>§4. De geplande competitiewedstrijd dient door te gaan uiterlijk 14 dagen volgend op de voorziene datum.</p> <p>§5. In het geval van een radio- of tv-uitzending van de wedstrijd;</p> <p>§6. In geval van overmacht, gecommuniceerd aan en geëvalueerd door het MNC.</p> <p>§7. Het MNC moet dan de betrokken club telefonisch of per mail op de hoogte brengen.</p>	<p>- Cette règle ne s'applique pas pour les demi-finales et la finale de la Coupe de Belgique ni pour les deux derniers weekends de compétition des PO. La remise peut seulement être demandée à des dates se situant en dehors de la période protégée pour ces rencontres ou tournois.  “LIGH : Lorsqu'un entraîneur adjoint ou scouter de l'équipe est appelé dans une sélection officielle (VB ou autre sélection nationale telle que VV ou FVWB) pour participer à un match ou un tournoi officiel organisé par la FIVB, CEV ou VB, pas de report peut être demandé.”  “LIGH : En LIGH, aucun changement de match ne peut être demandé au cours de la phase Play Off de la compétition, lorsqu'un ou plusieurs joueurs, entraîneur, sont appelés dans une sélection officielle (VB ou autre sélection nationale telle que VV ou FVWB) pour la participation à une compétition ou à un tournoi officiel organisé par la FIVB, CEV ou VB.”</p> <p>§2. Dès que le club est informé d'une sélection, les équipes concernées doivent envoyer à la MNC une demande électronique de « changement de match » endéans les 5 jours ouvrables.  “LIGH : aucune modification ne peut être demandée pour la Ligue Hommes pendant les phases Play-off et Play down de la compétition.</p> <p>§3. Si la MNC n'a rien reçu dans le délai prévu, la compétition aura lieu à la date prévue.</p> <p>§4. La rencontre prévue doit avoir lieu dans les 14 jours qui suivent la date prévue.</p> <p>§5. En cas de retransmission radiophonique ou télévisée de la rencontre ;</p> <p>§6. En cas de force majeure communiquée à la MNC et accordée par elle.</p> <p>§7. LA MNC doit alors en informer le club concerné téléphoniquement ou par courrier électronique.</p>
--	---

<p>§8. Op risico van forfait moet het bewijs worden ingediend op de eerste werkdag na het evenement.</p> <p>§9. Het MNC informeert direct de voorzitter van de nationale scheidsrechterscommissie, de verantwoordelijken van de vleugels, de verantwoordelijke voor de aanduiding van de commissarissen en de verantwoordelijke van de website.</p> <p>§10. Binnen 5 werkdagen na het incident moeten de clubs een nieuwe datum bepalen.</p> <p>§11. Als de twee teams het niet eens raken bepaalt het MNC een datum.</p> <p>§12. Een ploeg kan, wanneer hiervoor dwingende redenen bestaan, aan het MNC vragen een wedstrijd te verplaatsen. De bewijzen waarop de ploeg zich steunt dienen uiteraard te worden voorgelegd. Het MNC behoudt het beslissingsrecht.</p> <p>§13. Wanneer de thuisploeg niet over haar zaal met het standaard gehomologeerd terrein en ook niet over een andere zaal met een gehomologeerd terrein kan beschikken, kan de wedstrijd toch in het voorziene weekend, desgevallend bij de tegenstrever, doorgaan door omwisseling van de wedstrijden als dit mogelijk is.</p> <p>§14. Eventueel kan het MNC zelf een zaal aanduiden. Het akkoord is echter pas geldig na elektronische toelating van het MNC, mits strikte navolging van de voorgeschreven procedure.</p> <p>§15. Het MNC kan in bepaalde gevallen toelaten een wedstrijd te verplaatsen naar een ander weekend.</p> <p>§16. Bij verplaatsen van een wedstrijd op aanvraag van een ploeg worden haar de voorziene administratieve kosten ten laste gelegd.</p>	<p>§8. Sous peine de forfait, les preuves doivent être déposées le premier jour ouvrable après les faits.</p> <p>§9. LA MNC doit avertir immédiatement le président de la commission national de l'arbitrage et celui des ailes, le responsable de la désignation des commissaires et le responsable du site.</p> <p>§10. Dans les 5 jours ouvrables suivant l'incident, les clubs doivent se mettre d'accord pour déterminer une nouvelle date.</p> <p>§11. Si les deux équipes n'arrivent pas à se mettre d'accord, la MNC déterminera une date.</p> <p>§12. Une équipe peut, lorsque des raisons sérieuses le justifient, demander à la MNC de déplacer une rencontre. La preuve doit être présentée par l'équipe. LA MNC conservera le droit de décision.</p> <p>§13. Quand une équipe visitée ne peut pas disposer de sa salle avec le terrain homologué prévu ni d'une autre salle avec un terrain homologué, la rencontre peut quand même se disputer lors du week-end prévu, si nécessaire chez l'adversaire, en inversant les rencontres si c'est possible.</p> <p>§14. Éventuellement la MNC peut désigner une salle. L'accord n'est toutefois validé qu'après l'approbation électronique de la MNC, moyennant le strict respect de la procédure prescrite.</p> <p>§15. LA MNC peut, dans certaines circonstances, permettre que la rencontre se déroule un autre week-end.</p> <p>§16. Si une rencontre est déplacée à la demande d'une équipe, les frais administratifs seront à sa charge</p>
--	--

#### **4.9.4.1 Te volgen procedure voor het verplaatsen van een wedstrijd**

De procedure voor het verplaatsen van een wedstrijd met wederzijdse toestemming is als volgt:

§1. Een club dient, minstens 21 kalenderdagen vóór de oorspronkelijk geplande wedstrijd of de voorgestelde wijziging, een elektronisch verzoek in om kalenderwijziging via de website in bij het MNC

§2. Aanvragen die later toekomen worden als laattijdig beschouwd.

§3. Er worden geen aanvragen toegestaan minder dan 7 dagen vóór de te spelen wedstrijd; tenzij wegens onvoorziene omstandigheden. (Te beoordelen door het MNC)

§4. De tegenstander heeft 7 werkdagen om het verzoek te accepteren of te weigeren en zijn beslissing te communiceren aan de verzoekende club en het MNC.

§5. Als er, binnen deze termijn, geen reactie wordt gegeven door de andere club, wordt de wijziging beschouwd als:

- Aanvaard als de aanvragende club de bezochte club is
- Geweigerd als de aanvragende club de bezoekende club is.

§6. In het geval van een algemene wijziging tijdens het seizoen, moet de verzoekende club het MNC minstens 21 dagen vóór de volgende thuiswedstrijd sturen, behalve in gevallen van overmacht die worden erkend door het MNC.

#### **4.9.5 Wedstrijd uitgesteld door de scheidsrechter**

§1. Als een scheidsrechter ter plaatse oordeelt dat een wedstrijd niet kan doorgaan, moeten de clubs binnen 10 dagen een nieuwe datum overeenkomen en deze doorgeven aan het MNC. Voorbij deze termijn legt het MNC de nieuwe datum vast.

#### **4.9.4.1 Procédure à suivre pour un changement de rencontre**

La procédure de changement d'une rencontre avec accord mutuel est la suivante :

§1. Un club doit en faire la demande à la MNC via le formulaire électronique « changement de match » du site (portail), au moins 21 jours calendrier avant la date prévue ou la date du changement envisagé.

§2. Les demandes qui sont soumises plus tard sont considérées comme tardives.

§3. Aucune demande n'est acceptée moins de 7 jours avant le match ; sauf en raison de circonstances imprévues (à évaluer par la MNC).

§4. Le club adverse dispose d'un délai de 7 jour ouvrable pour accepter ou refuser la demande et communiquer sa décision au club demandeur et à la MNC.

§5. Si aucune réponse n'est fournie par le club adverse, le changement est considéré comme :

- Accepté si le club demandeur est le club visité ;
- Refusé si le club demandeur est le club visiteur.

§6. En cas de changement général en cours de saison, le club demandeur doit adresser à la MNC la demande au moins 21 jours avant la prochaine rencontre à domicile, sauf cas de force majeure reconnu par la MNC.

#### **4.9.5 Remise de la rencontre par l'arbitre**

§1. Si un arbitre sur place juge qu'une rencontre ne peut pas continuer, les clubs doivent, dans les 10 jours, se mettre d'accord sur une nouvelle date et la communiquer à la MNC. Passé ce délai, ce dernier fixe la nouvelle date.

#### **4.9.6 Algemeen of gedeeltelijk uitstel**

Als de omstandigheden dit rechtvaardigen, kan het MNC een gedeeltelijk of algemeen uitstel bepalen.

Het gedeeltelijk en/ of algemeen uitstel:

§1. Voor het weekend wordt ten laatste op zaterdag om 11.30 uur genomen.

§2. Voor zaterdag of zondag wordt dezelfde dag uiterlijk om 11.30 uur genomen

§3. In dit geval:

- a) informeert zij de verantwoordelijke voor de aanduidingen van de commissarissen, de verantwoordelijke van de arbitrage (VB, vleugels).
- b) bepaalt zij binnen 3 werkdagen de nieuwe datum waarop de ontmoetingen in kwestie moeten worden gespeeld.

§4. In geval van onvoorzien slecht weer kan een wedstrijd worden uitgesteld:

- a) De aanvraag moet minstens 6 uur voor aanvang van een wedstrijd worden ingediend door de bezochte club/ bezoeker aan het MNC.
- b) Deze beslist na evaluatie van de nodige informatie, rekening houdend met de veiligheid van de spelers, de scheidsrechters en het publiek.

§5. Het MNC verwittigt de tegenstander telefonisch.

§6. Het MNC informeert de verantwoordelijken van beide vleugels die op hun beurt de clubs informeren via de kanalen waarover zij beschikken, de verantwoordelijke voor de aanduiding van de commissarissen, de verantwoordelijke van de arbitrage (VB, vleugels).

§7. Binnen 5 werkdagen na het uitstel moeten clubs instemmen met het bepalen van een nieuwe datum. Als ze het niet eens kunnen worden, bepaalt het MNC zelf de datum.

#### **4.9.6 Remise générale ou partielle**

Si les circonstances le justifient, une remise partielle ou générale peut être décidée par la MNC.

La décision de remise partielle et/ou générale :

§1. Est prise pour le week-end, avant le samedi à 11.30 heures

§2. Pour le samedi ou le dimanche est prise le jour même au plus tard à 11.30h.

§3. Dans ce cas, la MNC :

- a) Avertit le responsable des désignations des commissaires et le responsable de l'arbitrage (VB, ailes).
- b) Détermine dans les 3 jours ouvrables la nouvelle date à laquelle les rencontres concernées par la remise doivent être jouées

§4. En cas de mauvaises conditions météorologiques non prévues, une rencontre peut être remise :

- a) La demande doit être introduite par le club visité/visiteur à la MNC, au moins 6h avant le début d'une rencontre.
- b) Celle-ci décide après avoir pris les informations nécessaires en tenant compte de la sécurité des joueurs, des arbitres et du public.

§5. LA MNC en avertit l'adversaire par téléphone.

§6. LA MNC informe les responsables des 2 ailes qui, à leur tour, informent les clubs via les canaux dont ils disposent, le responsable des désignations des commissaires, les responsables de l'arbitrage (VB, ailes).

§7. Dans les 5 jours ouvrables suivant la remise, les clubs doivent se mettre d'accord pour déterminer une nouvelle date. S'ils n'arrivent pas à se mettre d'accord, la MNC détermine elle-même la date.

#### **4.9.7 Uitstel door beslissing van een juridische instantie VB**

Een wedstrijd die wordt uitgesteld door een beslissing van een juridische instantie VB moet plaatsvinden binnen 15 dagen vanaf de dag na de deadline voor het indienen van het beroep en/of rechtsmiddel:

§1. De teams hebben 7 dagen om het eens te worden over de nieuwe datum van de wedstrijd;

§2. Als er geen overeenstemming wordt bereikt, bepaalt het MNC een nieuwe datum.

#### **4.9.8 Definitieve aanvaarding van een wijziging**

§1. Alleen na bevestiging door het MNC aan beide partijen worden de wijzigingen definitief, mits een strikte opvolging van de voorgeschreven procedure.

#### **4.10 Valse verklaringen**

§1. Wordt door de tegenstrever of door het MNC het bewijs geleverd dat valse verklaringen en/of ten onrechte gegevens aan de basis liggen van het tot stand komen van een akkoord, kan de in gebreke bevonden ploeg bestraft worden met forfait.

#### **4.11 Laatste twee (2) weekends**

§1. Het verplaatsen van wedstrijden (naar een ander weekend) kan niet worden verleend voor de twee (2) laatst geprogrammeerde competitieweekends van de reguliere competitie, PO's en PD's.

§2. Iedere verplaatsing van wedstrijden kan slechts verleend worden onder de dwingende voorwaarde dat de wedstrijden doorgaan vóór aanvang van genoemde periode van de laatste twee (2) wedstrijden van het kampioenschap.

§3. Uitzondering: Indien een ploeg spelers, coaches of een scouter heeft die opgeroepen zijn voor nationale ploegen.

#### **4.9.7 Remise suite à une décision d'une instance juridique de VB**

Toute rencontre remise suite à une décision d'une instance juridique de VB doit se dérouler dans un délai de 15 jours à partir du lendemain de la date limite pour l'introduction de l'appel et/ou du recours :

§1. Les équipes disposent d'un délai de 7 jours pour fixer, de commun accord, la nouvelle date de la rencontre ;

§2. Si aucun accord n'est conclu, la MNC fixe la nouvelle date.

#### **4.9.8 Acceptation définitive du changement de la rencontre**

§1. Ce n'est qu'après confirmation par la MNC aux deux parties que les changements sont effectifs, à condition qu'un suivi strict de la procédure soit respecté.

#### **4.10 Fausses déclarations**

§1. Si l'adversaire ou la MNC fournit la preuve que de fausses déclarations et/ou des données incorrectes sont à la base d'un accord, l'équipe en défaut peut être punie d'un forfait.

#### **4.11 Les deux (2) derniers week-ends**

§1. Déplacer des rencontres (à un autre week-end) ne peut être accordé pour les deux (2) derniers week-ends de compétition programmés du championnat régulier, PO et PD.

§2. Tout changement de rencontres ne peut être accordé en vertu de la condition expresse que les rencontres se déroulent avant le début de ladite période des deux (2) derniers week-ends du championnat.

§3. Exception : Si une équipe a des joueurs, coaches ou scouter repris dans une sélection nationale.



LIGH : Geen uitzondering indien een ploeg spelers, coachen of scouters heeft die opgeroepen zijn voor nationale ploegen

#### **4.12 Geval van algemene overmacht**

§1. Bij een geval van algemene overmacht (crisissituatie) en in uitzonderlijke omstandigheden kan de RvB VB (in overleg met de RvB VV en FVWB) beslissen om uitzonderlijke maatregelen te nemen i.v.m. het lopende kampioenschap. Deze uitzonderlijke maatregelen hebben voorrang op de bestaande regels van huidig reglement, zolang deze afwijkingen minstens gepaard gaan met een bijzondere en afdoende motivering.

#### **4.13 Rangschikking**

De eindrangschikking wordt bepaald door de rangschikking op het einde van de:

§1. Play-off/play-down (indien van toepassing) volgens een specifieke regeling wordt voor de aanvang van de competitie gecommuniceerd.

§2. Reguliere competitie

- a) De ploeg die de meeste wedstrijdpunten behaalt, wordt als eerste gerangschikt.
- b) Ingeval van gelijkheid van punten wordt rekening gehouden met en in deze volgorde:
  - I. Het aantal gewonnen wedstrijden,
  - II. De coëfficiënt van de gewonnen sets gedeeld door de verloren sets. Bij deze berekening worden 2 decimalen in aanmerking genomen.
  - III. De resultaten van de onderlinge wedstrijden (alleen de coëfficiënt van sets van de 2 wedstrijden wordt in aanmerking genomen)
- c) Bij een blijvende gelijkheid en als het gaat om een titel, een plaats van mogelijke stijger of daler, of het toewijzen van een plaats voor de PO's of voor het toewijzen van een Europees ticket wordt er een barragewedstrijd tussen de twee teams gespeeld op een neutraal terrein

LIGH: Aucune exception si une équipe a des joueurs, un entraîneur ou un scouter qui ont été appelés pour des équipes nationales.

#### **4.12 Cas de force majeure générale**

§1. En cas de force majeure générale (situation de crise) et de circonstances exceptionnelles le CA VB (en concertation avec les CA VV et FVWB) peut décider d'adopter des mesures exceptionnelles en ce qui concerne le championnat en cours. Ces mesures exceptionnelles priment sur les règles existantes du présent règlement, aussi longtemps que ces dérogations soient appuyées par une motivation particulière et pertinente.

#### **4.13 Classement**

Le classement final est déterminé par le classement à la fin :

§1. Des play-off/play-down (le cas échéant) selon un règlement spécifique, communiqué avant le début de la saison sportive.

§2. De la compétition régulière

- a) L'équipe qui obtient le plus de points est classée première.
- b) En cas d'égalité des points, le classement se fera en tenant compte dans l'ordre suivant :
  - I. du nombre de matchs gagnés
  - II. du coefficient des sets gagnés divisés par les sets perdus; 2 décimales sont prises en compte
  - III. des résultats des rencontres entre les 2 clubs (seul le coefficient des sets des 2 matchs est pris en compte)
- c) Si l'égalité persiste et s'il faut attribuer un titre, une place possible de montant ou de descendant, une place pour les PO ou un ticket européen, un match de barrage entre les 2 équipes est joué sur terrain neutre.

## **5 Regeling stijgen en dalen**

§1. In alle VB-reeksen (NAT1, NAT2, NAT3) kunnen TSV (VV)- en selectieteams (FVWB) deelnemen aan de reguliere competitie. De uitslagen van de gespeelde wedstrijden worden in aanmerking genomen voor het opmaken van de rangschikking. Deze ploeg komt echter niet in aanmerking voor de plaatsen voor stijgen en dalen. Zij wordt daarom, op het einde van de reguliere competitie, uit de rangschikking genomen (wel met behoud van alle resultaten) en de volgende ploegen schuiven 1 plaats naar voor in de eindrangschikking.

§2. Deze nieuw bekomen eindrangschikking bepaalt de plaatsen voor stijgen, dalen, bijkomende stijgers of dalers (indien 1 reeks/niveau).

### **5.1 Heren**

§1. De definitieve regeling van stijgen en dalen zal bekend gemaakt worden voor het begin van het sportieve seizoen.

### **5.2 Dames**

§1. De definitieve regeling van stijgen en dalen zal bekend gemaakt worden voor het begin van het sportieve seizoen.

### **5.3 Stijgers en dalers**

#### **5.3.1 Vaste stijger**

§1. De eerst geklasseerde van de reeks is de vaste stijger en is verplicht te stijgen naar de hogere afdeling.

”LIGH : Het stijgen van een club vanuit Nat1H naar LigH is onderworpen aan het verkrijgen van een licentie. De stijgende club kan genieten van overgangmaatregelen (voorwaarden én overgangmaatregelen worden gecommuniceerd voor aanvang van de competitie Nat1H).”

## **5 Règlement de montée et descente**

§1. Dans toutes les séries de VB (NAT1, NAT2, NAT3) une équipe TSV ou sélection FVWB peut participer à la compétition régulière. Les résultats des matchs joués sont pris en compte pour l'établissement du classement. Cette équipe n'est pas reprise pour les places montantes et descendantes. A la fin de la compétition régulière, elle est donc retirée du classement (avec tous les résultats maintenus) et les équipes suivantes avancent d'une place dans le classement final.

§2. Ce nouveau classement détermine les places pour les montées et descentes et les montants et descendants supplémentaires (dans le cas d'une série par niveau).

### **5.1 Messieurs**

§1. Le règlement définitif de montées et descentes doit être publié avant le début de la saison sportive.

### **5.2 Dames**

§1. Le règlement définitif de montées et descentes doit être publié avant le début de la saison sportive.

### **5.3 Montants et descendants**

#### **5.3.1 Montant fixe**

§1. Le montant fixe est le premier classé de la série, il est obligé de monter au niveau supérieur.

”LIGH : Le passage d'un club de Nat1H à LigH est subordonné à l'obtention d'une licence. Le club montant peut bénéficier de mesures transitoires (les conditions et mesures transitoires seront communiquées avant le début de la compétition Nat1H).”

Uitzondering: Indien een ploeg als vaste stijger uit Nat1H geen licentie bekomt van de licentiecommissie, kan zij zich uitzonderlijk nog inschrijven voor Nat1H. In de twee daaropvolgende seizoenen kan diezelfde club -indien ze opnieuw als vaste stijger zou eindigen- niet opnieuw gebruik maken van deze uitzonderingsmaatregel en wordt de ploeg teruggeplaatst naar Nat3H indien ze geen licentie bekomt.

§2. Bij weigering van de ploeg wordt het team ter beschikking gesteld van de vleugel van aansluiting.

§3. Eventuele andere stijgers zijn bijkomende stijgers.

### **5.3.2 Vaste daler**

§1. De vaste daler(s) is(zijn) de daler(s) voorzien door het reglement.

§2. Dit is de laatst geklasseerde voor de Liga's, de laatste twee van elke reeks in NAT1, NAT2 en NAT3. In geval van een algemeen forfait van een ploeg voor aanvang van of tijdens het seizoen (met inbegrip van de play offs) wordt deze ploeg (één van) de feitelijke vaste daler(s).

§3. Eventuele andere dalers zijn bijkomende dalers.

LIGH & LIGD : indien de reeks onvolledig is bij aanvang van de competitie, is er geen vaste daler.

### **5.3.3 Bijkomende dalers en stijgers**

§1. De bijkomende stijgers/dalers worden bepaald door het reglement.

§2. Wanneer in een hogere reeks een plaats terug vrijkomt, hebben bijkomende dalers voorrang op bijkomende stijgers om deze plaats terug in te nemen.

Exception : Si une équipe en tant que montant régulier de Nat1H n'obtient pas de licence auprès de la commission des licences, elle peut exceptionnellement encore s'inscrire en Nat1H. Dans les deux saisons suivantes et si le club finit à nouveau la saison comme montant fixe, le même club ne peut plus utiliser cette mesure exceptionnelle et sera rétrogradé en Nat3H s'il n'obtient pas la licence.

§2. En cas de refus de l'équipe, l'équipe sera mise à disposition de son aile d'affiliation.

§3. D'autres montants éventuels sont les montants supplémentaires.

### **5.3.2 Descendant fixe**

§1. Le(s) descendant(s) fixe(s) est(sont) le(s) descendant(s) prévu(s) par le règlement.

§2. Celui-ci est le dernier classé pour les Liges, les deux derniers de chaque série pour la NAT1, NAT2 et NAT3. En cas de forfait général d'une équipe avant le début du championnat ou en cours de saison (y compris les play-off), cette équipe devient d'office le (ou un des) descendant(s) fixe.

§3. Les autres descendants éventuels sont les descendants supplémentaires.

LIGH & LIGD: si la série est incomplète lors du début de la compétition, il n'y a pas de descendant fixe.

### **5.3.3 Montants et descendants supplémentaires**

§1. Les montants/descendants supplémentaires sont définis par le règlement.

§2. Quand une place se libère dans une série supérieure, les descendants supplémentaires ont priorité sur les montants supplémentaires pour récupérer cette place.

§3. Ploegen die in eerste instantie niet in aanmerking komen om te stijgen naar een hogere reeks worden niet verplicht om te stijgen. Indien een ploeg niet wil stijgen, komt de volgende in de eindrangschikking van de reguliere competitie in aanmerking. Er wordt niet verder afgedaald dan de 4e in de eindrangschikking voor elke reeks."

LIGH: Indien van toepassing, als er geen van de bijkomende stijgers een licentie bekomt dan neemt de vaste daler zijn plaats in de LIGH opnieuw in, indien deze een licentie bekomt.

#### **5.3.4 Testwedstrijden (indien van toepassing)**

§1. Bij testwedstrijden met heen- en terugwedstrijd wordt bij een gelijke stand wat betreft het aantal wedstrijdpunten, een extra set gespeeld zoals een 5<sup>de</sup> set naar 15 punten met 2 punten verschil (Golden Set volgens de specifieke regels van 5.3.6).

#### **5.3.5 Eindronde in toernooivorm (indien van toepassing)**

§1. Een ploeg die niet deelneemt aan een opgelegde wedstrijd voor bijkomende stijgers/dalers, zal niet in aanmerking komen voor een promotie of voor behoud..

§2. Een ploeg die niet meer inschrijft voor het volgende seizoen, laat dit weten aan het MNC via e-mail aan:

- a) mnc@volleybelgium.be
- b) 2 weken vóór de eindronden of barragewedstrijden. Dit schrijven moet ondertekend zijn door voorzitter en secretaris van de club.

§3. Deze ploeg moet niet deelnemen aan de VB-eindronden en er wordt geen boete opgelegd.

§3. Les équipes qui suivent au classement du championnat ne sont pas obligées de monter au niveau supérieur. Si une équipe ne veut pas monter, la suivante dans le classement définitif deviendra éligible. Il ne sera pas fait appel au-delà du 4e classé dans chaque série."

LIGH: Le cas échéant, si aucun des montants supplémentaires n'obtient une licence, le descendant fixe reprendra sa place dans la LIGH s'il obtient une licence.

#### **5.3.4 Matches de barrage (le cas échéant)**

§1. Dans les matchs de barrage avec aller-retour, en cas d'égalité dans le nombre de points de match, un set supplémentaire est joué comme un 5<sup>ème</sup> set à 15 points avec une différence de 2 points (Golden Set selon les règles spécifiques de 5.3.6).

#### **5.3.5 Tour final éventuel sous forme de tournoi**

§1. Une équipe qui ne participe pas à une rencontre obligatoire pour des montants/descendants supplémentaires, ne pourra pas prétendre à la montée ou au maintien.

§2. Une équipe qui ne désire plus s'inscrire pour la saison suivante doit prévenir la MNC par courrier électronique à

- a) mnc@volleybelgium.be
- b) 2 semaines avant les matchs ou tournois de barrage. Ce courrier électronique doit être signée par le président et le secrétaire du club.

§3. Cette équipe ne doit pas participer aux tours finaux de VB et aucune amende n'est appliquée.

### **5.3.6 Protocol van de "Golden Set"**

§1. De "Golden Set" is een bijkomende set die een verlenging van de terugwedstrijd en is dus een 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> of 6<sup>e</sup> set van deze wedstrijd.

**Er wordt een "Golden Set" gespeeld als beide ploegen hetzelfde aantal punten van klassement behaald hebben na het einde van de heen- en terugwedstrijd**

§2. Een kopie van het wedstrijdblad van de heenwedstrijd dient aanwezig te zijn en wordt aan de 1<sup>e</sup> scheidsrechter overhandigd voor de terugwedstrijd zodat deze zich kan vergewissen van de uitslag van de heenwedstrijd.

§3. Voor deze bijkomende set wordt gebruik gemaakt van de optie "Golden Set" van VolleySpike of Data Volley. Niettemin kan ook een afzonderlijk wedstrijdblad ingevuld worden. In dat geval gebruikt men het raster voor de vijfde set, met dezelfde deelnemers en officials.

§4. Enkel deelnemers vermeld op het wedstrijdblad van de terugwedstrijd mogen deelnemen aan deze bijkomende set.

§5. Alle sancties, die eventueel werden gegeven in de terugwedstrijd, worden meegenomen naar de bijkomende set.

§6. Deze "Golden Set" wordt gespeeld zoals de bepalingen van het IVS voor een 5<sup>de</sup> set.

§7. Het afsluiten van twee (2) wedstrijdbladen of van de "Golden Set" gebeurt na afloop van de bijkomende set.

## **6 Accommodatie en benodigdheden**

### **6.1 Accommodatie**

§1. Alle wedstrijden van het kampioenschap dienen verplicht in zaal en op een gehomologeerd terrein te worden betwist.

### **5.3.6 Protocole du "Golden Set"**

§1. Le "Golden Set" est un set supplémentaire qui est une extension du match retour et est donc un 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> ou 6<sup>e</sup> set de ce match.

**Il se joue lorsque les équipes ont remporté le même nombre de points de classement à l'issue des rencontres aller et retour.**

§2. Une copie de la feuille du match aller doit être présente et remise au 1<sup>er</sup> arbitre du match retour, de sorte que celui-ci puisse vérifier le résultat du match aller.

§3. En cas d'utilisation VolleySpike ou Data Volley, on utilisera l'option "Golden Set". Néanmoins une feuille de match distincte peut être utilisée. Dans ce cas on utilisera la case du 5<sup>e</sup> set avec les mêmes participants et officiels., ...

§4. Seuls les participants repris sur la feuille du match retour peuvent prendre part à ce set supplémentaire.

§5. Toutes les sanctions éventuellement infligées pendant le match retour, demeurent valables pour le set supplémentaire.

§6. Ce "Golden Set" est joué selon les dispositions des RODJ pour un 5<sup>ème</sup> set.

§7. La clôture des deux (2) feuilles de match ou du "Golden Set" se fait après la fin du set supplémentaire.

## **6 Salles et matériel**

### **6.1 Salle**

§1. Toutes les rencontres de championnat doivent être disputées dans une salle et sur un terrain homologué.

<p>§2. Het homologatiedocument, afgeleverd door de verantwoordelijke homologatie, dient voorgelegd te worden aan de scheidsrechter.</p> <p>§3. Eventuele afwijkingen worden aangevraagd tegen 25/05.</p> <p>§4. Na voorstel van de verantwoordelijke homologatie, in samenspraak met de verantwoordelijke MNC, kunnen deze door de RvB VB toegestaan worden.</p> <p>§5. Laattijdige aanvragen worden niet behandeld.</p> <p>§6. Toegestane afwijkingen worden opgenomen in het homologatiedossier met een vermelding</p> <p>§7. Spelen in/een niet gehomologeerde zaal en/of terrein die:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Na controle voldoet aan de normen: boete</li> <li>b) Na controle niet voldoet aan de normen: forfait voor de thuisploeg uitgesproken door het MNC + boete</li> </ul> <p>§8. Spelen in/op een gehomologeerde zaal/terrein, maar afwijkend van het terrein dat op het homologatieformulier als hoofdterrein voor de ploeg werd aangegeven: boete</p> <p>§9. Spelen niet volgens de opstelling zoals aangegeven op het homologatieformulier: boete</p> <p>§10. Geen gevolg geven aan gemaakte info/opmerking op het homologatieformulier: boete</p> <p><b>6.2 Benodigdheden</b></p> <p>Zie ook homologatiereglement</p> <p>§1. Materiaal voor het drooghouden van het terrein (doekjes)</p>	<p>§2. Le document d'homologation du terrain fourni par le responsable de l'homologation doit être présenté à l'arbitre.</p> <p>§3. Toute dérogation doit être demandée avant le 25/05 .</p> <p>§4. Après consultation du responsable homologation et en collaboration avec le responsable de la MNC, elle peut être acceptée par le CA de VB.</p> <p>§5. Les demandes tardives ne seront pas traitées.</p> <p>§6. Les dérogations accordées sont reprises dans le dossier d'homologation avec une annotation.</p> <p>§7. Jouer dans une salle et/ou sur un terrain non homologué qui :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Après vérification répond aux normes : amende</li> <li>b) Après contrôle ne répond pas aux normes : forfait pour l'équipe à domicile imposé par la MNC + amende</li> </ul> <p>§8. Jouer dans un hall/sur un terrain homologué, mais différent du terrain indiqué comme terrain principal pour l'équipe sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p>§9. Ne pas jouer selon la configuration indiquée sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p>§10. Ne pas suivre l'information/commentaire inscrite sur le formulaire d'homologation : amende</p> <p><b>6.2 Matériel</b></p> <p>Voir aussi le règlement d'homologation</p> <p>§1. Matériel pour sécher le terrain (lingettes).</p>
--	--

<p>LIGH &amp; LIGD: aangezien een wedstrijd in liga verplicht wordt gespeeld met quick moppers dienen de spelers geen veegdoekjes te dragen</p> <p>§2. Het papieren wedstrijdblad in 3 exemplaren + voldoende gefrankeerde voorgedrukte omslag (als back-up indien het elektronisch wedstrijdblad niet zou werken)</p> <p>§3. Het elektronisch wedstrijdblad, wordt 1 uur vòòr de wedstrijd opgeladen en dadelijk na de wedstrijd ge-upload.</p> <p>§4. Voldoende opstellingsbriefjes voor thuisploeg en bezoekers</p> <p>§5. Watervoorziening – Twee opties zijn mogelijk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ De organiserende club gebruikt plastic flessen en voorziet beide teams van de vooropgestelde hoeveelheid water (12 flessen 1,5l/ploeg (hoofdwedstrijd) – 6 flessen 1,5l/ploeg (reservewedstrijd)</li> <li>○ De ploegen voorzien zichzelf van de nodige (herbruikbare) drinkflessen. De organiserende club geeft de mogelijkheid de drinkflessen (bij) te vullen via een drinkwatersysteem. Melden aan de tegenstrever.</li> </ul> <p>§7. Een goed zichtbaar- en leesbaar scorebord, welk in twee delen verdeeld is en duidelijk de behaalde punten van elke ploeg, het aantal gewonnen sets en de ploeg die de opslag heeft aangeven.</p> <p>§8. Zoemer/fluitje voor bevestiging snelle wissel.</p> <p>§9. Goed functionerende manometer.</p> <p>§10. Meetstok onderverdeeld in cm tot 2.50m</p> <p>§11. Wisselbordjes Er worden geen wisselbordjes gebruikt in de nationale competities. Dit is een afwijking ten opzichte van het internationaal spelreglement, waartoe beslist werd op de RvB Volley Belgium van 18/08/2022.</p>	<p>LIGH &amp; LIGD : étant donné qu'un match en ligue est obligatoire avec des serpillières rapides, les joueurs ne doivent pas porter de lingettes</p> <p>§2. La feuille de match papier en 3 copies, plus enveloppe pré imprimée suffisamment affranchie (si la feuille de match électronique ne fonctionnait pas)</p> <p>§3. La feuille de match électronique doit être téléchargée 1 heure avant le match et envoyée directement après le match.</p> <p>§4. Des feuilles de rotation suffisantes pour les deux équipes.</p> <p>§5. L'approvisionnement en eau - Deux options sont possibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Le club organisateur utilise des bouteilles en plastique et fournit aux deux équipes la quantité d'eau fixée (12 bouteilles de 1,5 l/équipe (match principal) - 6 bouteilles de 1,5 l/équipe (match de réserve).</li> <li>○ Les équipes se munissent des gourdes nécessaires (réutilisables). Le club organisateur donne la possibilité de (ré)remplir les gourdes via un système d'eau potable (à signaler à l'équipe adverse).</li> </ul> <p>§7. Un marquoir visible et lisible, qui est divisé en deux parties permettant d'inscrire les points gagnés de chaque équipe, le nombre de sets gagnés et l'équipe au service.</p> <p>§8. Buzzer/sifflet pour un changement rapide.</p> <p>§9. Manomètre qui fonctionne bien.</p> <p>§10. Toise rigide graduée en cm jusque 2.50 m</p> <p>§11. Plaquettes pour le changement L'utilisation des plaquettes pour le changement de joueur n'est plus d'application. (décision du CA VB du 18/08/2022)</p>
--	---

<p>LIGA gebruik van tablets is verplicht.</p> <p><b>6.3 Ballenrapers en ballen</b></p> <p>§1. In LIGA en in NATIONALE 1: 5 ballenrapers, 2 quick moppers en 6 wedstrijdballen</p> <p>§2. In NATIONALE 2: 2 ballenrapers (niet verplicht) en 2 wedstrijdballen.</p> <p>§3. In NATIONALE 3: GEEN ballenrapers.</p> <p><b>7 Sportuitrusting spelers &amp; speelsters</b></p> <p><b>7.1 Spelers &amp; speelsters</b></p> <p>Een speler/speelster die een officiële wedstrijd speelt, moet een uitrusting dragen die voldoet aan de bepalingen van het IVS 4.3.</p> <p>§1. De publiciteit op de uitrusting moet ook eenvormig zijn.</p> <p>§2. Na de toss moet de officiële opwarming plaatsvinden in uniforme uitrusting met de juiste individuele nummering</p> <p>§3. De nummering van de truien is van 1 tot 99.</p> <p><b>7.2 Libero's</b></p> <p>§1. De uitrusting van de libero's gebeurt volgens de bepalingen van IVS 19.2</p> <p>§2. De publiciteit op de outfit van de libero(s) kan verschillen van die van andere spelers</p>	<p>LIGUE : L'utilisation des tablettes est obligatoire</p> <p><b>6.3 Ramasseurs de balles et ballons</b></p> <p>§1. En LIGUE et NATIONAL 1 : 5 ramasseurs de balles, 2 quick moppers et 6 ballons de match</p> <p>§2. En NATIONALE 2 : 2 ramasseurs de balles (facultatifs) et 2 ballons de match.</p> <p>§3. En NATIONALE 3 : PAS de ramasseurs de balles.</p> <p><b>7 Équipement des joueurs &amp; joueuses</b></p> <p><b>7.1 Joueurs &amp; joueuses</b></p> <p>Un joueur/Une joueuse jouant un match officiel doit porter un équipement conformément aux dispositions des RODV 4.3.</p> <p>§1. La publicité sur l'équipement doit également être uniforme.</p> <p>§2. Après le tirage au sort, l'échauffement officiel doit avoir lieu en tenue uniforme avec la numérotation individuelle correcte.</p> <p>§3. La numérotation des maillots est de 1 à 99.</p> <p><b>7.2 Libéros</b></p> <p>§1. L'équipement des liberos se fait conformément aux dispositions des RODV 19.2</p> <p>§2. La publicité sur la tenue du libero peut différer de celle des autres joueurs</p>
---	---



<p><b>7.3 Wisselen van uitrusting</b></p> <p>§1. Het wisselen van een natte uitrusting is toegestaan, op voorwaarde dat de uitrusting uniform en identiek genummerd blijft</p> <p><b>7.4 Schoeisel</b></p> <p>§1. Het betreden van het speelterrein met schoeisel dat sporen nalaat op de vloer is verboden</p> <p>§2. Deelname aan het spel of toegang tot het veld kan worden geweigerd aan een speler of official die de zaalregels niet respecteert, in het bijzonder met betrekking tot het dragen van fout schoeisel.</p> <p><b>7.5 Compression Pads</b></p> <p>§1. Het gebruik van “compression pads” is toegelaten en moeten voor de volledige ploeg van dezelfde kleur zijn.</p> <p><b>7.6 Veegdoekjes</b></p> <p>§1. Minimum 3 spelers op het terrein moeten in het bezit zijn van doekjes, voor het drooghouden van het terrein, indien er niet gewerkt wordt met moppers.</p> <p><b>8 Wedstrijdleiding</b></p> <p><b>8.1 Scheidsrechters</b></p> <p>§1. Alle wedstrijden in LIGH, LIGD, NAT1, NAT2 en NAT3 zowel in de competitie, play-off en barragewedstrijden of barragetornooien worden geleid door een 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> scheidsrechter.</p> <p>§2. Bij de LIGH worden er lijnrechters aangeduid behalve als de video challenge gebruikt wordt.</p>	<p><b>7.3 Changement d'équipement</b></p> <p>§1. Le changement d'un équipement mouillé est autorisé, à condition que l'équipement reste uniforme et numéroté de manière identique.</p> <p><b>7.4 Chaussures</b></p> <p>§1. Il est interdit d'entrer dans l'aire de jeux avec des chaussures qui laissent des traces sur le sol</p> <p>§2. La participation au jeu ou l'accès au terrain peut être refusée à un joueur ou à un officiel qui ne respecte pas les règles de la salle, en particulier en ce qui concerne le port de chaussures inadéquates.</p> <p><b>7.5 Compression Pads</b></p> <p>§1. L'utilisation de “compression pads” est autorisée et doivent être de la même couleur pour toute l'équipe.</p> <p><b>7.6 Lingettes</b></p> <p>§1. Au minimum 3 joueurs au jeu doivent avoir des lingettes pour sécher le terrain lorsqu'il est humide, s'il n'y a pas de balayeurs.</p> <p><b>8 Direction des matchs</b></p> <p><b>8.1 Arbitres</b></p> <p>§1. Tous les matchs de LIGH, LIGD, NAT1, NAT2 et NAT3, les matchs de barrage, tournois de barrage et les play-offs sont dirigées par un 1<sup>e</sup> et un 2<sup>e</sup> arbitre.</p> <p>§2. Pour la LIGH, des juges de ligne sont désignés sauf si le vidéo challenge est utilisé.</p>
--	--

<p>§3. Bij de LIGD worden er geen lijnrechters aangeduid, behalve bij de finalewedstrijden van de play-off en de beker (behalve als de video challenge gebruikt wordt).</p>	<p>§3. Pour la LIGD, des juges de ligne ne sont pas désignés, sauf pour les finales des play-off et pour la Coupe (sauf si le vidéo challenge est utilisé.)</p>
<p>§4. Voor de andere wedstrijden in LIGD en in de andere afdelingen beslist de NSC of er lijnrechters dienen aangeduid te worden.</p>	<p>§4. Pour les autres matchs de la LIGD et des autres séries, la CNA décide s'il faut désigner les juges de ligne.</p>
<p><b>8.2. Scheidsrechters reservewedstrijd (waar van toepassing)</b></p>	<p><b>8.2 L'arbitrage du match réserve (le cas échéant)</b></p>
<p>§1. De reservewedstrijd wordt geleid door een gelegenheidsscheidsrechter (aangesloten lid bij VV of FVWB) en wordt aangeduid door de thuisploeg.</p>	<p>§1. Le match de réserve est dirigé par un arbitre occasionnel (membre de VV ou de la FVWB) et est fourni par l'équipe locale.</p>
<p>§2. De 1<sup>e</sup> scheidsrechter van de hoofdwedstrijd noteert op het wedstrijdblad, in het vak "opmerkingen" of de wedstrijd is gespeeld.</p>	<p>§2. Le 1e arbitre du match principal note sur la feuille de match, dans la rubrique "remarques" si le match a été joué.</p>
<p>§3. Bij afwezigheid van het elektronisch wedstrijdblad noteert en tekent hij dit op het papieren wedstrijdblad.</p>	<p>§3. En l'absence de la feuille de compétition électronique, il note et signe sur la feuille de match papier.</p>
<p><b>8.3 Afwezigheid scheidsrechter</b></p>	<p><b>8.3 Absence d'arbitre</b></p>
<p>§1. Indien de 1<sup>e</sup> scheidsrechter voor de wedstrijd niet aanwezig is, zal de 2<sup>e</sup> scheidsrechter zijn functie overnemen en hiervan melding maken in het vak "opmerkingen" op het wedstrijdblad.</p>	<p>§1. Si le 1e arbitre désigné pour la rencontre n'est pas présent avant le match, le 2e arbitre prendra sa place et le signalera dans la case "commentaires" de la feuille de match.</p>
<p>§2. De functie van 2<sup>e</sup> scheidsrechter zal/kan uitgeoefend worden door een aanwezige scheidsrechter.</p>	<p>§2. La fonction de 2e arbitre sera/peut être exercée par un arbitre présent.</p>
<p>§3. Bij volledige afwezigheid wordt een gelegenheidsscheidsrechter aangezocht.</p>	<p>§3. En cas d'absence totale, un arbitre occasionnel est sollicité.</p>
<p>§4. In laatste instantie blijft de thuisploeg verantwoordelijk voor de wedstrijdleiding.</p>	<p>§4. En dernier recours, l'équipe locale reste responsable de la direction du match.</p>
<p>§5. Een gelegenheidsscheidsrechter dient aangesloten te zijn bij VV of FVWB. In ieder geval dient de wedstrijd tijdig te starten.</p>	<p>§5. Un arbitre occasionnel doit être affilié à VV ou à la FVWB. Dans tous les cas, le match doit commencer à l'heure.</p>

#### 8.4 Scheidsrechterskosten

De jaarlijkse indexering van de vergoedingen voor scheidsrechters is gebaseerd op de consumptieprijsindex van maart 2023 = 127,67 en de vergoedingen 2023-2024. Vergoedingen worden op de euro afgerond.

LIGD	66,00€
LIGH	93,00€
Nationale 1 – 2 – 3	62,00€
Lijnrechters	43,00€
Tornooi volledige dag	93,00€
Commissaris	50,00€
Beach	93,00€
Waarneming	35,00€

#### 8.5 Verplaatsingskosten

§1. Bedrag per kilometer volgens het tarief FOD-financiën (gepubliceerd > [bosa.belgium.be](http://bosa.belgium.be)) bepaald op 1 juli van het betrokken seizoen (wordt via de websites bekend gemaakt).

Indien er door de FOD een lager bedrag bepaald wordt bij één van de volgende herzieningen tijdens het lopende seizoen, wordt dit lagere bedrag van toepassing.

§2. Een niet-aangeduide scheidsrechter of ander aangesloten lid van VV of FVWB die bij afwezigheid van een scheidsrechter de leiding van de wedstrijd waarneemt, heeft recht op de voorziene wedstrijdvergoeding en eventuele terugbetaling van het ingangsgeld. Een vervanger heeft in geen geval recht op verplaatsingskosten.

§3. Bij niet verwittigd forfait dienen de wedstrijd- en verplaatsingskosten betaald door de bezochte ploeg.

#### 8.4 Frais d'arbitrage

L'indexation annuel de l'indemnité des arbitres se fait sur base de l'indice des prix à la consommation de mars 2023 = 127.67 et les indemnités de 2023-2024. Les indemnités sont arrondies à l'euro.

LIGD	66,00€
LIGH	93,00€
Nationale 1 – 2 – 3	62,00€
Juges de lignes	43,00€
Tournoi 1 jour	93,00€
Commissaire	50,00€
Beach	93,00€
Visionnement	35,00€

#### 8.5 Frais de déplacement

§1. Montant par kilomètre selon le taux du SPF (publié > [bosa.belgium.be](http://bosa.belgium.be)) déterminé le 1er juillet de la saison sportive en question (annoncé via les sites web).

Si un montant inférieur est déterminé par la SPF dans l'une des révisions suivantes au cours de la saison en cours, ce montant s'appliquera.

§2. Un arbitre non désigné ou un affilié de VV ou FVWB qui, en l'absence d'un arbitre, arbitre le match, a droit aux frais d'arbitrage prévus et à tout remboursement des frais d'entrée, mais pas au frais de déplacement.

§3. En cas de forfait non annoncé, les frais d'arbitrage et de déplacement doivent être payés par l'équipe visitée.

§4. Indien de bezoekende ploeg forfait oploopt, zullen deze kosten aangerekend worden aan de bezoekende ploeg en via creditnota in mindering gebracht worden van de bezochte ploeg.

§5. Deze kosten zullen niet meer in rekening gebracht worden via de compensatiekas.

### **8.6 Vrije toegang**

§1. Personen, op vertoon van hun lidkaart, uitgegeven door de vleugel en geldig voor het lopende seizoen, met vermelding van scheidsrechter of official (tenzij anders bepaald in het reglement van de organisatie) hebben vrije toegang tot alle wedstrijden van het nationale kampioenschap (ook play-off 's en barragewedstrijden) en alle wedstrijden van het VB, VV en het FVWB- kampioenschap, eveneens alle wedstrijden van de BEKER van BELGIE, uitgezonderd de finales en de SUPER CUP.

## **9 Officials**

### **9.1 Markeerder(s)**

§1. De E-score (data volley, VolleySpike en andere) wordt bijgehouden door een markeerder aangeduid door de thuisploeg.

§2. Deze kan bijgestaan worden door een hulpmarkeerder, aangeduid door de bezoekende ploeg. (Bij toepassing van E- score dient deze het programma hiervan te beheersen)

§3. Zij moeten lid zijn van VV/FVWB.

§4. Zij voeren hun opdracht uit overeenkomstig de Internationale Spelregels.

§5. Zij kunnen geen enkele andere functie uitoefenen.

§4. Si l'équipe visiteuse est forfait, ces frais seront portés au compte de l'équipe visiteuse et remboursés à l'équipe visitée via note de crédit.

§5. Ces frais ne seront pas pris en compte dans la caisse de compensation.

### **8.6 Accès gratuit**

§1. Les personnes, sur présentation de leur carte délivrée par les ailes indiquant la fonction d'arbitre ou officiel, valable pour la saison en cours, ont un accès gratuit (sauf indication contraire dans les règles de l'organisation) à tous les matchs du championnat national (également play-offs et matchs de barrage) et tous les matchs de championnats de VB, VV et FVWB, ainsi que tous les matchs de la coupe de Belgique sauf les finales et la SUPER CUP.

## **9 Officiels**

### **9.1 Marqueur(s)**

§1. Le E-score (data volley, VolleySpike et les autres) est utilisé par un marqueur désigné par l'équipe visitée.

§2. Il peut être assisté par un marqueur auxiliaire, désigné par l'équipe visiteuse. (En cas d'utilisation de l'E-score, il doit en maîtriser le programme).

§3. Ils doivent être membres de VV/FVWB.

§4. Ils s'acquittent de leurs fonctions conformément aux Règles Internationales du Jeu.

§5. Ils ne peuvent exercer aucune autre fonction.

<p>§6. De na(a)m(en) en nummer(s) van de lidkaart(en) worden aan de hand van de vereiste documenten op het wedstrijdblad ingeschreven.</p> <p>§7. De markeerder(s) teken(en)t voor de juistheid van de wedstrijdgegevens (op papier of elektronisch) VÓÓR het afsluiten van het wedstrijdblad door de kapiteins en de scheidsrechters.</p> <p>§8. In LIGA en in geval van panne van de e-scoresheet zorgt de markeerder van de thuisploeg voor een voldoende gefrankeerde omslag voor het versturen van het originele wedstrijdblad en geeft een kopie van het wedstrijdblad aan een afgevaardigde van de bezoekers en de thuisploeg.</p> <p>§9. Bij ontstentenis van een markeerder is de thuisploeg volledig verantwoordelijk voor de daaruit voortvloeiende gevolgen.</p> <p><b>9.2 Terreinafgevaardigde</b></p> <p>§1. De thuisploeg stelt een terreinafgevaardigde, lid van de inrichtende club, minstens 18 jaar oud en herkenbaar door een armband ter beschikking van de officials. Wanneer de terreinafgevaardigde niet blijkt aangesloten te zijn bij de thuis- of inrichtende club, wordt de boete toegepast.</p> <p>§2. Zijn naam en nummer van de lidkaart worden aan de hand van de vereiste documenten op de daarvoor voorziene plaats op het wedstrijdblad ingeschreven.</p> <p>§3. De terreinafgevaardigde tekent voor de wedstrijd voor de juistheid van deze gegevens. Niet toepasselijk voor VolleySpike.</p> <p>§4. Indien de terreinafgevaardigde, door de eerste scheidsrechter, uit zijn functie wordt ontslagen, dan zal de thuisploeg een andere terreinafgevaardigde ter beschikking van de officials moeten stellen.</p>	<p>§6. Le(s) nom(s) et le(s) numéro(s) de licence sont inscrits sur la feuille de match selon les documents requis.</p> <p>§7. Le marqueur signe pour l'exactitude des données du match (sur papier ou électroniquement) AVANT la signature de la feuille de match par les capitaines et les arbitres.</p> <p>§8. En LIGUE et en cas de panne du E-score, le marqueur doit utiliser la feuille de match papier, en donnant une copie à l'équipe adverse et fournir une enveloppe suffisamment affranchie pour l'envoi de la feuille de match originale.</p> <p>§9. En l'absence d'un marqueur, l'équipe locale est entièrement responsable des conséquences qui en résultent.</p> <p><b>9.2 Délégué du terrain</b></p> <p>§1. L'équipe visitée met à la disposition du des officiels un délégué du terrain, membre du club organisateur, âgé d'au moins 18 ans et reconnaissable par un brassard. Si le délégué du terrain n'est pas affilié au club visité, l'amende est appliquée.</p> <p>§2. Son nom et son numéro de licence sont inscrits sur la feuille de match à l'endroit prévu à cet effet sur la base des documents requis.</p> <p>§3. Le délégué au terrain signe la feuille de match avant la rencontre pour l'exactitude de ces données. Ce n'est pas applicable pour VolleySpike.</p> <p>§4. Si le délégué du terrain est démis de ses fonctions par le premier arbitre, l'équipe visitée devra mettre un autre délégué de terrain à la disposition des officiels.</p>
--	---

§5. Bij ontstentenis van een terreinafgevaardigde is de thuisploeg volledig verantwoordelijk voor de daaruit voortvloeiende gevolgen.

§6. Taken van de terreinafgevaardigde:

- a) Hij dient 1u30 vòòr aanvang van de wedstrijd aan de ingang van de zaal of op het terrein aanwezig te zijn;
- b) Hij zorgt voor de opvang van alle officials en de bezoekende ploeg en begeleidt hen naar de kleedkamers;
- c) Hij is verantwoordelijk voor de officials tot deze de accommodaties verlaten hebben;
- d) Hij voert de opdrachten, die hem door de eerste scheidsrechter of de commissaris worden opgelegd, correct en onmiddellijk uit;
- e) Hij kan geen enkele andere functie uitoefenen

### **9.3 Commissaris**

§1. De inzet van wedstrijdcommissarissen is beperkt tot de eerste thuiswedstrijd van de LIGH-competitie. De raad van bestuur behoudt zich als eigenaar van de competitie het recht voor om een commissaris aan te duiden op elk ogenblik dat zij dit nodig acht in zowel de competitie als de bekercompetitie.

§2. De aanduidingen verschijnen op de officiële websites van VOLLEY BELGIUM en de beide vleugels.

### **9.4 Betwisting wedstrijdblad – Spoedprocedure**

§1. Elke betwisting m.b.t. het wedstrijdblad dient onmiddellijk gemeld aan en opgelost door de 1<sup>e</sup> scheidsrechter.

§2. Volgens de bepalingen van het IVS 5.1.2.1, 5.1.3.2 en 23.2.4 zal de scheidsrechter elk correct tijdens de wedstrijd geformuleerd voorbehoud door de kapiteins laten vermelden op het wedstrijdblad alvorens dit afgesloten wordt.

§5. En l'absence d'un délégué de terrain, l'équipe visitée est entièrement responsable des conséquences qui en découlent.

§6. Tâches du délégué de terrain :

- a) Il doit être présent 1h30 avant le début du match à l'entrée de la salle ou sur le terrain ;
- b) Il assure l'accueil de tous les officiels et de l'équipe visiteuse et les accompagne dans les vestiaires ;
- c) Il est responsable des officiels jusqu'à ce que ceux-ci aient quitté les lieux ;
- d) Il exécute correctement et immédiatement les tâches qui lui sont assignées par le premier arbitre ou le commissaire ;
- e) Il ne peut exercer aucune autre fonction

### **9.3 Commissaire**

§1. Le déploiement des commissaires de match se limite au premier match à domicile de la LIGH. En tant que propriétaire de la compétition, le conseil d'administration se réserve le droit de nommer un commissaire à tout moment s'il le juge nécessaire, tant pour la compétition que pour les matchs de coupe.

§2. Les désignations sont publiées sur les sites internet officiels de VOLLEY BELGIUM et des deux ailes.

### **9.4 Contestation de la feuille de match - Procédure d'urgence**

§1. Toute contestation relative à la feuille de match doit être immédiatement communiquée et tranchée par le 1<sup>er</sup> arbitre.

§2. Conformément aux dispositions des RODJ 5.1.2.1, 5.1.3.2 et 23.2.4, l'arbitre permettra l'inscription par les capitaines sur la feuille de match, avant la fin de la clôture de la feuille de match, toute contestation correctement formulée pendant le match.

§3. Klachten i.v.m. verkeerde opstelling van speelgerechtigde leden, deelname van speelgerechtigde leden of officials, in het bezit van een geldige vergunning (VOLLEY VLAANDEREN), spelerskaart, deelnemerslijst en identiteitskaart (FVWB) zonder vermelding op het wedstrijdblad of rotatiebriefje, niet gemeld voor het beëindigen van de set blijven zonder gevolg en zijn onontvankelijk.

§4. Vanaf de derde laatste wedstrijd van de reguliere competitie en de play-offs, zal elke klacht/vordering over feiten die op beslissende wijze de uitslag van de wedstrijd kunnen beïnvloeden kunnen enkel volgens een spoedprocedure beslecht worden, zoals beschreven in het juridisch reglement Volley Belgium.

§5. De procedure is terug te vinden op de Volley Belgium website.

#### **9.5 Versturen wedstrijdblad**

§1. Bij gebruik van Data Volley wordt het ondertekend wedstrijdblad van voor en na de wedstrijd, het roosterblad en de afdruk van de upload wordt door de scheidsrechter onmiddellijk na de wedstrijd gepost. Bij het in gebreke blijven wordt de voorziene boete aangerekend aan de scheidsrechter.

§2. Bij gebruik van VolleySpike worden de wedstrijden ge-upload. Dan dient geen wedstrijdblad verstuurd te worden.

### **10 Administratie**

#### **10.1 Officiële mededelingen**

§1. Alle officiële berichten i.v.m. de competitie verschijnen op de websites van VB.

§2. De clubs worden geacht zich op de hoogte te houden van deze berichten.

§3. Alleen de berichten verschenen op de site van het VB zijn rechtsgeldig voor de Nationale reeksen.

§3. Les plaintes concernant des positions erronées de joueurs ou la participation de membres habilités à jouer ou d'officials en possession d'une licence (VOLLEY VLAANDEREN), carte de joueur ou listing et carte d'identité (FVWB) non mentionnées sur la feuille de match ou la feuille de rotation et non signalées avant la fin du set restent sans suite et sont irrecevables.

§4. A partir de l'antépénultième rencontre de la compétition régulière et des play-offs, toute plainte/action portant sur des faits susceptibles d'influencer de manière décisive le résultat du match ne pourra être tranchée que selon une procédure d'urgence, telle que décrite dans le règlement juridique Volley Belgium.

§5. La procédure est disponible sur le site web du Volley Belgium.

#### **9.5 Envoi de la feuille de match**

§1. En cas d'utilisation de Data Volley, la feuille de match signée avant et après le match, la feuille de rotation et l'impression du chargement sont postées par l'arbitre immédiatement après le match. En cas de défaut, l'amende prévue est imputée à l'arbitre.

§2. En utilisant VolleySpike les matches sont téléchargés. Il ne faut pas envoyer de feuille de match.

### **10 Administration**

#### **10.1 Communications officielles**

§1. Tous les avis officiels concernant la compétition sont publiés sur les sites web de VB.

§2. Les clubs sont censés être au courant de ces avis.

§3. Seuls les avis publiés sur le site de VB sont d'application pour les séries nationales.

<p><b>10.2</b> <i>Tornooien, demonstratie-of oefenwedstrijden – Verplaatsingen naar het buitenland</i></p> <p><b>10.2.1 Bepalingen</b></p> <p>§1. De bepalingen uitgebracht door de vleugels zijn hier van toepassing voor hun aangesloten clubs.</p> <p>§2. De organiserende club wordt verantwoordelijk gesteld voor een te late aanvraag of het niet indienen van een aanvraag.</p> <p>§3. De voorziene sanctie wordt toegepast.</p> <p><b>10.2.2 Formaliteiten te vervullen</b></p> <p>§1. Door aanvrager voor tornooien, demonstratie-, oefen- en vriendenwedstrijden.</p> <p>§2. Voor het organiseren van een tornooi, een demonstratie- of een vriendenwedstrijd, niet voorzien in de Nationale kampioenschaps- of bekerkalender, dient door de organiserende club geen toelating gevraagd aan het MNC indien dit kadert in een activiteit van de club.</p> <p>§3. De aanvraag, gesteld op het officiële formulier en ondertekend door de secretaris, wordt gestuurd aan het MNC.</p> <p>§4. De voorschriften van de CEV en van de FIVB moeten strikt gevolgd worden.</p> <p>§5. Voor wedstrijden met een internationaal karakter dient evenwel de toelating gevraagd aan het MNC, en dit tenminste 7 dagen voor de geplande data.</p>	<p><b>10.2</b> <i>Tournois, matchs de démonstration ou d'entraînement - Déplacements à l'étranger</i></p> <p><b>10.2.1 Dispositions</b></p> <p>§1. Les dispositions émises par les ailes s'appliquent à leurs clubs affiliés.</p> <p>§2. Le club organisateur est responsable d'une demande tardive ou d'une absence de demande.</p> <p>§3. La sanction prévue est appliquée.</p> <p><b>10.2.2 Formalités à accomplir</b></p> <p>§1. Par le demandeur pour les tournois, les rencontres de démonstration, d'entraînement et amicales.</p> <p>§2. Pour organiser un tournoi, un match de démonstration ou un match amical, non prévu dans le calendrier national des championnats ou de la coupe, le club organisateur n'est pas tenu de demander l'autorisation au CNR si cela s'inscrit dans le cadre d'une activité du club.</p> <p>§3. La demande, rédigée sur le formulaire officiel et signée par le secrétaire, est adressée à la MNC.</p> <p>§4. Les instructions de la CEV et de la FIVB doivent être strictement respectées.</p> <p>§5. Toutefois, pour les compétitions à caractère international, l'autorisation doit être demandée à la MNC au moins 7 jours avant les dates prévues.</p>
---	---



### **10.2.3 Boeten**

§1. Bij het niet naleven van bovenvermelde bepalingen worden de voorziene boeten toegepast door het MNC

### **10.2.4 Scheidsrechter**

§1. Scheidsrechters mogen geen enkele wedstrijd leiden zonder toestemming van de NSC.

§2. Alle wedstrijden met internationaal karakter moeten geleid worden door scheidsrechter(s) aangeduid en goedgekeurd door de verantwoordelijke van de NSC.

### **10.2.5 Inlichtingen**

§1. Inlichtingen m.b.t. het kampioenschap dienen schriftelijk gericht aan het MNC.

### **10.2.6 Informatie op website**

§1. Alle nodige informatie qua reglementen, clubgegevens, wedstrijden, enz. worden op de VB-website geplaatst.

§2. De clubs van VV en FVWB, moeten alle gegevens betreffende hun club en in het bijzonder de geprogrammeerde thuiswedstrijden vermeld op de site VB controleren en eventuele onjuistheden op straffe van onontvankelijkheid schriftelijk melden aan het MNC, binnen de 10 dagen na het verschijnen ervan.

### **10.3 Competitleiding MNC**

<https://www.volleybelgium.be/category/samenstelling/commissies/ontmoetingen/>

### **10.2.3 Amendes**

§1. En cas de non-respect des dispositions précitées, les amendes prévues sont appliquées par la MNC.

### **10.2.4 Arbitre**

§1. Les arbitres ne peuvent diriger aucun match sans l'accord de la CNA.

§2. Tous les matchs à caractère international doivent être dirigés par un ou des arbitres désignés et agréés par le responsable de la CNA.

### **10.2.5 Informations**

§1. Les informations relatives au championnat doivent être adressées par écrit à la MNC.

### **10.2.6 Informations sur le site Web**

§1. Toutes les informations nécessaires concernant les règlements, les données du club, les matchs, etc. sont publiées sur le site internet de VB.

§2. Les clubs de VV et FVWB doivent vérifier toutes les données relatives à leur club et en particulier les matchs à domicile programmés figurant sur le site VB et signaler, sous peine d'irrecevabilité, par écrit à la MNC, dans les 10 jours de leur parution, les éventuelles inexactitudes.

### **10.3 Composition de la MNC**

<https://www.volleybelgium.be/category/composition/commissions/rencontres-commissions/>

## **11 Diverse bepalingen**

### **11.1 Onderbreking van de wedstrijd**

§1. In het geval van een of meer onderbreking(en), wegens heikracht, met een totale duur van meer dan 60 minuten wordt de wedstrijd gestopt en volledig opnieuw gespeeld op een tijdstip vast te leggen door het MNC.

§2. Dit is enkel geldig indien de ploegen binnen de 5 dagen niet tot een akkoord komen

§3. De 60 minuten nemen een aanvang bij het begin van de eerste onderbreking en de scheidsrechter vermeldt dit in het vak « comments/opmerkingen » van het wedstrijdblad.

### **11.2 Geluidshinder-wangedrag-agressie**

§1. Eventuele geldende reglementen inzake geluidshinder in de accommodaties zijn van toepassing

§2. Indien tijdens een wedstrijd sprake is van geluidshinder, wangedrag of agressie, met de bedoeling, spelers en/of scheidsrechters of publiek, te intimideren moet de scheidsrechter/commissaris, een einde maken aan de geluidshinder respectievelijk agressie of wangedrag.

§3. De thuis spelende club is verantwoordelijk voor het handhaven van de orde voor, tijdens en na de wedstrijd.

§4. Indien dit één of meer onderbreking(en) met een totale duur van meer dan 60 minuten teweegbrengt, zal de wedstrijd stopgezet worden en zal door de scheidsrechter/commissaris een rapport opgemaakt worden dat overgemaakt wordt aan het VB Bondsparket en het MNC.

## **11 Divers**

### **11.1 Interruption de Match**

§1. Dans le cas d'une ou de plusieurs interruptions pour cause de force majeure d'une durée totale supérieure à 60 minutes, le match est arrêté et entièrement rejoué à un moment déterminé par la MNC.

§2. Ceci n'est valable que si les équipes ne parviennent pas à un accord dans les 5 jours.

§3. Les 60 minutes commencent au début de la première interruption et l'arbitre doit le mentionner dans la case "commentaires" de la feuille de match.

### **11.2 Nuisance sonore – inconduite -agression**

§1. Tout règlement applicable en matière de nuisances sonores dans la salle est applicable

§2. En cas de nuisances sonores, d'inconduite ou d'agression lors d'un match avec l'intention d'intimider les joueurs et/ou les arbitres ou le public, l'arbitre/commissaire doit mettre fin à la nuisance sonore, à l'agression ou au problème.

§3. Le club visité est responsable du maintien de l'ordre avant, pendant et après le match.

§4. Si cela entraîne une ou plusieurs interruptions d'une durée totale supérieure à 60 minutes, le match sera interrompu et un rapport sera établi par l'arbitre/commissaire et transmis au Parquet Fédéral VB et à la MNC.

### **11.3 Dranken**

§1. De verantwoordelijkheid van het gebruik van dranken in de speelzaal, ligt bij de thuis spelende ploeg of inrichtende organisatie.

§2. VOLLEY BELGIUM is niet verantwoordelijk voor gebeurlijke ongevallen of onregelmatigheden als gevolg van drankgebruik.

§3. Het is verboden dranken mee te nemen in de speelzaal (d.i. terrein, neutrale zone, tribunes en staanplaatsen), uitgezonderd niet-alcoholische drank (niet in glas of glazen flessen) voor spelers en officials. Het is aan de bezochte ploeg om deze reglementen te laten gelden.

### **11.4 Wedstrijdballen**

§1. Er wordt gespeeld met de officieel goedgekeurde ballen na beslissing van de RvB VB

§2. Spelen met een andere wedstrijdbal dan officieel goedgekeurd heeft een forfait en een boete.

§3. De officieel goedgekeurde ballenmerken worden op geregelde tijdstippen opgenomen in de officiële publicaties van VB en beide vleugels.

§4. De gebruikte ballen, zowel wedstrijd- als opwarmingsballen, zijn van hetzelfde merk, type, omtrek, gewicht, spanning en kleur en moeten voldoen aan de bepalingen van IVS 3.1 en 3.2.

§5. Min. 6 degelijke officieel goedgekeurde ballen van hetzelfde merk en type als de wedstrijdballen voor beide ploegen.

§6. Deze worden aan de ploegen overhandigd min. 60 minuten voor aanvang van de wedstrijd.

### **11.3 Boissons**

§1. La responsabilité de l'usage de boissons dans la salle incombe à l'équipe visitée ou à l'organisation.

§2. VOLLEY BELGIUM n'est pas responsable des accidents ou irrégularités éventuelles dus à la consommation de boissons.

§3. Il est interdit d'emporter des boissons dans la salle (c'est-à-dire aire de jeu, zone neutre, tribunes et balcons), à l'exception des boissons non alcoolisées (pas en bouteilles de verre ou dans des verres) destinées aux joueurs et officiels. Il appartient au club visité de faire respecter cette réglementation.

### **11.4 Ballons de match**

§1. Après décision du CA de VB, on joue avec les ballons officiellement approuvés.

§2. Jouer avec un autre ballon de match que l'officiel approuvé entraîne un forfait et une amende.

§3. Les marques de ballon, officiellement approuvées sont régulièrement inscrites dans les publications officielles de la VB et des deux ailes.

§4. Les ballons utilisés, qu'ils soient de compétition ou d'échauffement, sont de même marque, du même type, de la même circonférence, de même poids, de la même pression et de la même couleur et doivent respecter les dispositions des RODV 3.1 et 3.2.

§5. Min. 6 ballons officiellement agréés de la même marque et du même type que les ballons de match pour les deux équipes.

§6. Ceux-ci sont remis aux équipes moins 60 minutes avant le début du match.

### **11.5 Video challenge**

§1. In de LIGH wordt video challenge systeem verplicht.  
In de LIGD kan een video challenge systeem gebruikt worden. Het gebruik hiervan dient minimaal 1 maand op voorhand kenbaar gemaakt te worden aan MNC en NSC.

### **11.6 Publiciteit op en rond het terrein**

§1. Wij verwijzen naar het homologatiereglement dat een onderdeel is van het competitie­reglement.

§2. Afwijkingen dienen voorgelegd aan en worden beslist door de RvB Volley Belgium.

### **11.7 Deelname bij laattijdige aanwezigheid**

§1. Laattijdige aanwezigheid van spelers, libero('s) (indien op het wedstrijd­blad geen of één libero('s) vermeld is (zijn)) en officiële(n) - uitgezonderd markeerders en terrein­afgevaardigde kan alleen op het wedstrijd­blad vermeld worden tijdens de spel­onderbreking tussen twee sets behalve voor ligas en Nat1-teams die geen wijzigingen kunnen accepteren na de toss.

LIGH : Vanaf het moment dat de toss is uitgevoerd kan er geen wijziging meer uitgevoerd worden aan het rooster (spelers en stafleden) van het wedstrijd­blad.

§2. De spelers dienen zich aan te bieden in reglementaire wedstrijd­kledij.

§3. Uitzondering: Bijkomende set testwedstrijden; dan kunnen er geen personen meer toegevoegd worden tussen het einde van de 2e wedstrijd en de bijkomende set.

### **11.5 Vidéo challenge**

§1. En LIGH un système de vidéo challenge est obligatoire.  
En LIGD on peut utiliser le système de vidéo challenge. L'utilisation doit être annoncée minimalement 1 mois à l'avance au MNC et CNA.

### **11.6 Publicité sur et autour du terrain**

§1. A voir dans le règlement sur l'homologation qui fait partie du règlement de compétition.

§2. Les dérogations doivent être soumises et sont décidées par le CA de Volley Belgium.

### **11.7 Participation en cas de présence tardive**

§1. L'arrivée tardive de joueurs, libero(s) (si aucun ou un libero est répertorié sur la feuille de match) et officiels – à l'exception des marqueurs et du délégué au terrain – ne peut être mentionnée sur la feuille de match que pendant l'interruption du jeu entre 2 sets sauf pour les équipes de ligue et de Nat1 qui ne peuvent accepter aucun changement après le toss .

LIGH: À partir du moment le « toss » est exécuté, aucun changement ne peut être apporté au « rooster » (joueurs et membres du personnel) de la feuille de match.

§2. Les joueurs doivent se présenter dans la tenue réglementaire.

§3. Exception : En cas de set supplémentaire dans un match de barrage, aucune personne ne peut être ajoutée entre la fin du deuxième match et le set supplémentaire.

### **11.8 Werkwijze bij laattijdige aankomst van speler/speelster in NAT2, NAT3.**

§1. Laattijdige inschrijving van spelers/speelsters en/of officiële(n) die niet aanwezig zijn op het moment van de toss, is enkel toegelaten in NAT2, NAT3..

§2. Omdat er 14 spelers/speelsters, volgens bepaalde regels, mogen ingeschreven worden, is het noodzakelijk dat er met volgende principes rekening wordt gehouden:

- a) Enkel spelers/speelster die aanwezig en in reglementaire sportkledij zijn, mogen ingeschreven worden en deelnemen aan de eerste set.
- b) De libero of libero's worden enkel ingeschreven in de hiervoor voorziene vakken.
- c) Bij gebruik van VolleySpike: de voorziene procedure volgen. Bij gebruik van het wedstrijdblad: laattijdige aanwezige spelers/speelsters kunnen in de lege vakken genoteerd worden. Indien alle vakken gebruikt zijn, mogen deze in het vak Opmerkingen genoteerd worden.
- d) Een aanwezige en gecontroleerde speler kan niet uit de samenstelling verwijderd worden om zo zijn plaats af te staan.
- e) De inschrijving kan enkel tussen twee sets, op het ogenblik dat het opstellingsbriefje overhandigd wordt aan de 2e scheidsrechter of aan de markeertafel (of tablet).

§3. Wanneer ze ingeschreven zijn, kan er geen enkele deelnemer overgebracht worden van de ene lijst naar de andere (spelers/libero's).

### **12 Strafpunten voor wangedrag**

§1. Alle sancties voor wangedrag van spelers, coaches, assistent coaches, verzorgers of geneesheren, door de scheidsrechter opgelegd tijdens officiële competitiewedstrijden, worden ingeschreven door het MNC.

§2. Een rode kaart geldt voor twee strafpunten en een gele en rode kaart in één hand (uitwijzing) voor drie strafpunten.

### **11.8 Procédure à l'arrivée tardive du joueur/joueuse en NAT2, NAT3.**

§1. L'inscription tardive des joueurs/joueuses et/ou officiels qui ne sont pas présent au moment du toss, n'est autorisée qu'en NAT2, NAT3.

§2. Parce que 14 joueurs/joueuses peuvent être inscrit(e)s, suivant des règles précises, il est nécessaire de tenir compte des principes suivants :

- a) Seul(e)s les joueurs/joueuses présent(e)s et en tenue sportive réglementaire, peuvent être inscrit(e)s et prendre part au premier set.
- b) Le libéro ou les libéros ne sont inscrits que dans les cases prévues à cet effet.
- c) Utilisation VolleySpike : suivre la procédure prévue. Si la feuille de match est utilisée, seules les cases vides peuvent être utilisées. Si les cases vides sont toutes utilisées, veuillez noter dans la case « Remarques »
- d) Un joueur présent et contrôlé ne peut pas être retiré de la feuille de match pour céder sa place.
- e) L'inscription ne peut se faire qu'entre deux sets, au moment où on donne les feuilles de rotation au 2e arbitre ou à la table de marque (ou tablette).

§3. Lorsqu'ils sont inscrits sur la feuille de match, aucun participant ne peut être transféré d'une liste à une autre (joueurs/libéros).

### **12 Points de pénalité pour mauvaise conduite**

§1. Toutes les sanctions pour mauvaise conduite des joueurs, coaches, coach-adjoints, soigneurs ou médecins, imposées par l'arbitre lors des compétitions officielles, sont enregistrées par la MNC.

§2. Une carte rouge coûte deux points de pénalité. Une carte rouge et jaune dans la même main (expulsion) coûte trois points de pénalité.

<p>§3. Bij een uitsluiting wordt betrokkene, na verslag van de scheidsrechter, doorverwezen naar het bondsparket VB.</p> <p>§4. Strafpunten van de Beker worden mee in rekening gebracht en vice versa.</p> <p>§5. Een eventueel saldo van strafpunten blijft genoteerd op naam van de betrokkene.</p> <p>§6. De geboekte strafpunten vervallen één (1) jaar na de datum der feiten.</p> <p>§7. Van zodra de betrokkene, door samentelling, vijf (5) strafpunten bereikt, wordt hij/zij per 5 strafpunten voor één speelweekend geschorst voor alle functies, uitgezonderd voor de functie van clubvoorzitter en -secretaris.</p> <p>§8. Als betrokkene in hetzelfde seizoen na een schorsing als gevolg van het behalen van vijf (5) strafpunten wordt uitgesloten, telt dit telkens voor vijf (5) strafpunten</p> <p>§9. Na het bereiken van de vijf (5) strafpunten bepaalt het MNC in welk speelweek-end de schorsing wordt opgelegd. (in principe de 2<sup>e</sup> speelweek na het bereiken van de vijf (5) strafpunten).</p> <p>§10. Dit speelweek-end kan een competitie- of een bekerweek- end zijn.</p> <p>§11. Als een speler op het einde van het seizoen vijf (5) strafpunten heeft bereikt dan wordt hij in het eerste speelweek-end van het nieuwe seizoen waarin zijn ploeg aantreedt geschorst.</p> <p>§12. Het MNC verzendt de kennisgeving van de schorsing aan de betrokkene en de club waarbij hij/zij is aangesloten voor het speelweek-end waarin de betrokkene geschorst wordt.</p>	<p>§3. En cas de disqualification, l'intéressé est déféré devant le parquet fédéral de VB, après rapport de l'arbitre.</p> <p>§4. Les points de pénalité de la Coupe seront pris en compte et vice versa.</p> <p>§5. Un éventuel solde des points de pénalité reste noté au nom de l'intéressé.</p> <p>§6. Les points de pénalité enregistrés expirent un (1) an après la date des faits.</p> <p>§7. Dès que la personne concernée atteint cinq points de pénalité, elle est suspendue pour toute fonction pendant un week-end de compétition, à l'exception de la fonction de président et secrétaire du club.</p> <p>§8. Si l'intéressé est disqualifié au cours de la même saison sportive après une suspension à la suite de l'obtention de cinq (5) points de pénalité, cela compte pour cinq (5) points de pénalité chaque fois.</p> <p>§9. Lorsque les cinq (5) points de pénalité sont atteints, la MNC détermine le week- end de compétition au cours duquel la suspension est appliquée (en principe le 2e week-end après avoir atteint les cinq (5) points de pénalité).</p> <p>§10. Ce week-end de compétition peut être un week-end de championnat ou de Coupe.</p> <p>§11. Si un joueur a atteint cinq (5) points de pénalité à la fin de la saison, il sera suspendu lors du premier week-end de la nouvelle saison que son équipe entame.</p> <p>§12. LA MNC notifie la suspension à l'intéressé et au club auquel il est affilié, pour le week-end au cours duquel l'intéressé est suspendu</p>
---	--

<p>§13. Wanneer door onvoorziene omstandigheden de schorsing niet werd of kon opgelegd worden volgens de hierboven bepaalde procedure zal het MNC het geval voorleggen aan de Raad van Bestuur VB die de schorsing dan bepaalt.</p> <p>§14. Als een wedstrijd van een speelweek-end, waarin betrokkene is geschorst, verplaatst wordt, blijft de schorsing gelden voor die wedstrijd en het nieuwe speelweek-end.</p> <p>§15. De opschorting van uitvoering van een schorsing wegens het bereiken van vijf (5) strafpunten naar aanleiding van een juridische procedure wordt niet aanzien als onvoorziene omstandigheden waarvoor de tussenkomst van de Raad van Bestuur vereist is.</p> <p>§16. Voor leden die ondanks een opgelegde schorsing toch zouden optreden, worden de betrokken ploeg(en) bestraft met forfait voor die wedstrijd.</p> <p>§17. Sancties voor wangedrag van spelers, coaches, assistent coaches, geneesheren en verzorgers, door de gelegenheidsrechter opgelegd tijdens de reservewedstrijd, gelden enkel tijdens die wedstrijd en niet daarbuiten.</p> <p>§18. Verbod tot deelname aan de officiële wedstrijden van het nationale of provinciale kampioenschap, uitgesproken door de bevoegde juridische instantie VB, worden bij schriftelijke melding door de bevoegde instantie aan het MNC doorgegeven en automatisch uitgebreid tot de VB-competitie.</p> <p>§19. Zij kunnen echter slechts worden toegepast wanneer zij een definitief karakter hebben verworven.</p> <p><b>13 Verslag wedstrijdverloop</b></p> <p>De scheidsrechter zal een omstandig verslag opstellen, te verzenden aan het VB-Bondsparket in volgende omstandigheden:</p>	<p>§13. Si, en raison de circonstances imprévues, la suspension a été ou n'a pas pu être imposée conformément à la procédure prévue ci-dessus, la MNC saisira le Conseil d'administration VB, qui déterminera alors la suspension.</p> <p>§14. Si une rencontre d'un week-end de compétition, pendant lequel l'intéressé est suspendu, est déplacée, la suspension reste valable pour cette rencontre et le nouveau week-end de compétition.</p> <p>§15. L'ajournement de l'exécution d'une suspension causée par l'addition de cinq (5) points de pénalité à la suite d'une procédure judiciaire, n'est pas considérée comme circonstance imprévue nécessitant l'intervention du Conseil d'administration.</p> <p>§16. Pour les membres qui joueraient malgré une suspension imposée, l'équipe concernée sera pénalisée par un forfait pour ce match.</p> <p>§17. Les sanctions pour mauvaise conduite des joueurs, des coaches, des coach-adjoints, des médecins et des soigneurs, imposées par l'arbitre occasionnel pendant le match de réserve, ne sont valides que pendant cette compétition et non en dehors de celle-ci.</p> <p>§18. L'interdiction de participer aux rencontres officielles du championnat national ou provincial, prononcée par l'instance juridique compétente de VB, est communiquée par écrit par l'instance compétente à la MNC et automatiquement étendue à la compétition VB.</p> <p>§19. Toutefois, elles ne peuvent être appliquées que si elles ont acquis un caractère définitif.</p> <p><b>13 Rapport sur le déroulement des matchs</b></p> <p>L'arbitre établit un rapport détaillé qui est envoyé au parquet fédéral de VB dans les circonstances suivantes :</p>
---	--

<p>§1. Bij uitsluiting van een speler/speelster en/of een official voor de verdere duur van de wedstrijd, dus niet bij uitwijzing;</p> <p>§2. Wanneer er zich onregelmatigheden of incidenten voor, tijdens of na de wedstrijd hebben voorgedaan (zie juridisch reglement VB, Hoofdstuk 4. Rechtspleging).</p> <p>§3. Wanneer de wedstrijd niet is aangevangen, afgebroken werd of wanneer onderbrekingen hebben plaatsgevonden, wordt dit door de scheidsrechter vermeld op het wedstrijdblad, in het vak "opmerkingen". Indien noodzakelijk zal hij een verslag opstellen en samen met het wedstrijdblad verzenden aan het VB- secretariaat.</p> <p>§4. Bij gebruik van het elektronisch wedstrijdblad wordt het verslag afzonderlijk verstuurd. De verzending van laatstgenoemde verslag dient te gebeuren binnen de vijf kalenderdagen volgend op de wedstrijd.</p> <p>§5. Wanneer een scheidsrechter door het MNC, het VB- Bondsparket of de scheidsrechterscommissie wordt verzocht een verslag te formuleren, dient dit eveneens te gebeuren binnen de vijf kalenderdagen na ontvangst van het gestelde.</p> <p>§6. Bij het nalaten van bovenvermelde kan de betrokken scheidsrechter, buiten de voorziene boete, door de scheidsrechterscommissie gesanctioneerd worden.</p> <p>§7. Een door de scheidsrechter geformuleerde vermelding op het wedstrijdblad laat aan het MNC de mogelijkheid tot het treffen van een officiële administratieve beslissing, tevens kan zij wanneer zij het noodzakelijk acht, een officiële klacht/vordering formuleren waaraan het passend gevolg dient voorbehouden.</p>	<p>§1. En cas d'une disqualification d'un(e) joueur/joueuse et/ou d'un officiel pour la durée de la rencontre, donc pas pour une expulsion;</p> <p>§2. Si des irrégularités ou incidents sont survenus avant, pendant ou après le match (voir règlement juridique du VB chapitre 4. Juridictionnel).</p> <p>§3. Quand le match n'a pas commencé, a été arrêté ou interrompu, l'arbitre le mentionne sur la feuille de match dans la rubrique "remarques". Si nécessaire, il rédigera un rapport qu'il enverra en même temps que la feuille de match au secrétariat de VB.</p> <p>§4. En cas d'utilisation de la feuille de match électronique, le rapport est envoyé séparément. La transmission de ce dernier rapport est effectuée dans les cinq jours calendrier suivant le match.</p> <p>§5. Quand la MNC, le parquet fédéral de VB ou la commission d'arbitrage demande à un arbitre d'établir un rapport, cela se fait également dans les cinq jours calendriers suivant la réception de la demande.</p> <p>§6. En cas de non-respect de ce qui précède, l'arbitre concerné peut être sanctionné par la commission d'arbitrage, en dehors de l'amende prévue.</p> <p>§7. Une remarque faite par l'arbitre sur la feuille de match laisse à la MNC la possibilité de prendre une décision administrative officielle, et, si elle l'estime nécessaire, peut formuler une plainte officielle à laquelle une suite utile est réservée.</p>
--	--